

國立臺灣大學文學院華語教學碩士學位學程

碩士論文

Graduate Program of Teaching Chinese as a Second Language

College of Liberal Arts

National Taiwan University

Master's Thesis

對外華語教學能力認證考試之試題分析：

以漢語語言學、華語文教學、華人社會與文化

三科為範圍

The Test Item Analysis of Certificate of Qualification to

Teach Mandarin Chinese as a Second / Foreign Language

陳松恩

Soong En Chan

指導教授：張莉萍 博士

Advisor : Li-Ping Chang, Ph.D.

中華民國 113年1月

January 2024



謝辭

我今日得以順利畢業，真的很感謝一直以來獲得許多貴人的相助。首先，我很感謝馬來西亞的家人，一直以來支持我唸研究所，讓我勇敢追求夢想。特別是要感謝我的媽媽，無論在我低落失意，還是在論文口試前夕，也遠洋和我通話，給予我鼓勵，做我最堅強的後盾。

這份論文得以順利完成，我要衷心地感謝我的指導教授張莉萍老師。謝謝張老師一直以來對我的包容。跟隨張老師寫論文，也從老師身上學習到她對所有事情認真的態度、對學術的嚴謹與熱情。謝謝張老師對我論文的堅持與鞭策，才使這份論文能夠順利完成。雖然每一次和老師討論都是帶著忐忑的心情，但是，每一次的討論，老師都會細心地指導我，讓我受益良多，謝謝張老師的悉心指導。

在碩士論文口試當天，很感謝兩位口試委員，方麗娜老師以及張金蘭老師，提供我許多寶貴的建議與修正方向，讓我的論文能夠更完整。在此我想要感謝方麗娜老師，在我口試正式開始前，給了我很大的鼓勵與溫暖，緩解了我緊張的心情。我衷心地感謝三位口委老師。

另外，我也要感謝當初在國立清華大學的蕭媽媽教授。在大學一年級有幸修了蕭老師的課，看到蕭老師在課堂上的教學認真，老師的幽默風趣總是讓課堂充滿歡笑聲。謝謝蕭老師樹立了好榜樣，讓我萌生了以後想成為一位老師的念頭。

在此也要謝謝王瑞君助教一直以來提供我許多的幫助與鼓勵。

回想初入研究所的我，今日終於完成碩士論文，順利畢業。當我回憶這段學習旅程，充滿活力的椰林大道讓我在這裡成長了很多，不枉此行。離開校園雖萬般不捨，但心中更多的是感謝。感恩一切的相遇，感恩所有幫助我的恩師和朋友，謝謝您們成就了我，友情和師恩永難忘。最後，感謝國立清華大學以及國立臺灣大學，提供我優渥的學習環境，栽培來自馬來西亞的我成為一位優秀的學生。

希望未來的自己可以堅韌努力，始終相信自己。最後，想對自己說：“請勇敢繼續向前行，即使前方的路黑暗曲折，也要堅定前進，必迎來曙光”。

摘要

本研究探討「對外華語教學能力認證考試」中，「漢語語言學」、「華語文教學」、「華人社會與文化」的歷年試題命題趨勢以及華語教師應具備的專業知識。本研究採用內容分析法 (Content Analysis, CA) 作為研究方法，進行試題分析。試題分析範圍從 2012 年至 2022 年。試題分類完成後，進一步量化統計分析，最後提出命題建議。

本研究以 2012 年教育部對外華語教學能力認證考試簡章中的考試內容作為分類的依據，「漢語語言學」的試題分類為七大項 (漢語的類型、語音、構詞、句法、篇章、語用、漢字)、28 個細項。「華語文教學」的試題分類為四大項 (第二語言習得理論、華語文知識、教學策略、影響學習者因素)、8 個細項。「華人社會與文化」的試題分類為四大項 (跨文化溝通、華人社會文化與語言表達的關係、華語溝通成份、華人社會文化之外在表現與內在意涵)、12 個細項。

透過量化統計結果顯示，「漢語語言學」前兩項高的細項分別是 4-1「漢語語音的發音特徵與物理屬性」以及 5-1「漢語詞的基本結構」。「華語文教學」前兩項高的細項分別是 2-1「聽、說、讀、寫、作文的教學理論、設計與實施」以及 1-1「第二語言教學理論與實務」。最後，「華人社會與文化」前兩項高的細項是 4-3「精神文化」以及 4-1「物質文化」的細項分布最高。

從歷年試題分布趨勢結果顯示，「漢語語言學」每一年以「漢語音韻結構」、「漢語構詞結構」以及「漢語句法結構」，三個類型分布最多，表示這三個類型是華語教師應具備的專業知識。「華語文教學」每一年則以「第二語言習得理論」以及「華語文知識與語言技能」，這兩個類型佔的百分比最多。「華人社會與文化」每一年以「華人社會文化之外在表現與內在意涵」分布最多。

最後根據本論文結果，提出「漢語語言學」、「華語文教學」、「華人社會與文化」這三科的命題建議，以期對「對外華語教學能力認證考試」的試題命題有所助益與貢獻。

關鍵詞：對外華語教學能力認證考試、試題分析、試題趨勢、命題建議、華語教師能力

Abstract



This study investigates the historical trends in the test items of the “Ministry of Education Certificate of Qualifications to Teach Mandarin Chinese as a Second/ Foreign Language” focusing on the three subjects of “Chinese Linguistics”, “Teaching Chinese as a Second/ Foreign Language” and “Chinese Society and Culture”. The study also explores the competencies of TCFL teachers. The research employs the content analysis (CA) method to analyze test items from 2012 to 2022 for the three subjects.

According to the results of qualitative analysis, there are major categories and 28 subcategories in “Chinese Linguistics”. There are four major categories and 8 subcategories in “Teaching Chinese as a Second/ Foreign Language”. “Chinese Society and Culture” consists of four major categories and 12 subcategories.

The quantitative statistical results indicate that the highest subcategories distribution in “Chinese Linguistics” are 4-1 “Pronunciation characteristics and physical attributes of Chinese Phonetics” and 5-1 “Chinese Morphology”. The highest subcategories distribution in “Teaching Chinese as a Second/ Foreign Language” are 2-1 “Teaching Theory, Design and Implementation of Listening, Speaking, Reading, Writing and Composition” and 1-1 “Second Language Acquisition Theories”. The highest subcategories distribution in “Chinese Society and Culture” are 4-3 “Spiritual Culture” and 4-1 “Material Culture”.

The quantitative results of the distribution trend of categories over the years reveal that “Chinese Phonetics”, “Chinese Morphology” and “Chinese Syntax” are the most distributed in each year of “Chinese Linguistics”. For “Teaching Chinese as a Second/ Foreign Language” each year is based on “Second Language Acquisition Theories” and “Chinese Language Knowledge and Language Skills”, which account for the largest percentage. The “External Manifestations” is the most distributed in “Chinese Society

and Culture”.

Based on the findings of this research, propositions suggestions are presented for the subjects of “Chinese Linguistics”, “Teaching Chinese as a Second/ Foreign Language” and “Chinese Society and Culture”. These efforts aim to be helpful and contribute to the “Ministry of Education Certificate of Qualification to Teach Mandarin Chinese as a Second / Foreign Language”.

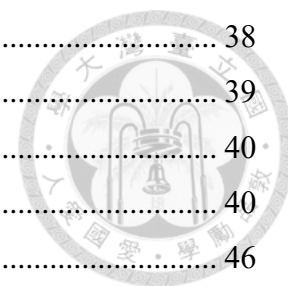
Keywords: Ministry of Education Certificate of Qualification to Teach Mandarin Chinese as a Second/Foreign Language, Test Items Analysis, Test Item Distributions Trend, Proposition Suggestion, Competencies of TCFL Teachers

目次



謝辭	i
摘要	ii
Abstract.....	iii
目次	v
圖次	vii
表次	viii
第一章 緒論	1
1.1 研究背景與動機	1
1.2 研究範圍與研究問題	4
第二章 文獻探討	5
2.1 國際外語教師能力標準與考試	5
2.1.1 美加地區	5
2.1.2 英國地區	7
2.1.3 澳大利亞	9
2.2 華語教師能力研究	10
2.3 臺灣與中國華語教師考試	15
2.3.1 臺灣「對外華語教學能力認證考試」	15
2.3.2 中國「國際中文教師證書」考試	17
2.3.3 臺灣與中國華語教師考試異同對照	18
2.4 「對外華語教學能力認證考試」相關研究	21
2.4.1 「漢語語言學」相關研究	21
2.4.2 「華語文教學」相關研究	26
2.4.3 「華人社會與文化」相關研究	30
第三章 研究方法與試題分類原則	34
3.1 內容分析法 (Content Analysis, CA)	34
3.2 研究步驟	34
3.3 試題標記	36
3.3.1 「漢語語言學」試題標記	36

3.3.2 「華語文教學」試題標記	38
3.3.3 「華人社會與文化」試題標記	39
3.4 試題分類原則	40
3.4.1 「漢語語言學」試題分類舉例與實作	40
3.4.2 「華語文教學」試題分類舉例與實作	46
3.4.3 「華人社會與文化」試題分類舉例與實作	50
第四章 試題統計分析	56
4.1 「漢語語言學」試題統計與分析	56
4.1.1 「漢語語言學」選擇題細項分布	58
4.1.2 「漢語語言學」歷年試題分布趨勢分析	64
4.2 「華語文教學」試題統計與分析	66
4.2.1 「華語文教學」選擇題細項分布	68
4.2.2 「華語文教學」歷年試題分布趨勢分析	72
4.3 「華人社會與文化」試題統計與分析	74
4.3.1 「華人社會與文化」選擇題細項分布	75
4.3.2 「華人社會與文化」歷年試題分布趨勢分析	80
第五章 結論	82
5.1 研究發現	82
5.2 試題命題建議	84
5.2.1 「漢語語言學」命題建議	84
5.2.2 「華語文教學」命題建議	86
5.2.3 「華人社會與文化」命題建議	89
5.3 研究限制與未來展望	91
參考文獻	92



圖次



圖 1 近十年來臺華語生成長人數.....	2
圖 2 試題分類流程圖.....	35
圖 3 「漢語語言學」選擇題細項分布情形.....	59
圖 4 「漢語語言學」歷年試題分布趨勢.....	64
圖 5 「華語文教學」選擇題細項分布情形.....	69
圖 6 「華語文教學」歷年試題分布趨勢.....	72
圖 7 「華人社會與文化」選擇題細項分布情形.....	76
圖 8 「華人社會與文化」歷年試題分布趨勢.....	80

表次



表 1 大專附設華語文中心學生；資料來源：教育部	2
表 2 「對外華語教學能力認證考試」概況（2012-2022 年）	3
表 3 《美國外語教師職前培養項目標準》（引自孫曼麗，2010：3）	6
表 4 林誼辰（2020）「華語教師勝任力模型」特徵次數分配與平均值分析結果...	11
表 5 歐秀慧、蔡喬育、劉瑩、周靜琬、廖蕙淳（2015）問卷調查統計表	13
表 6 歐秀慧、蔡喬育、劉瑩、周靜琬、廖蕙淳（2015）考科試題內容有助於提升 華語文教師教學能力統計表	13
表 7 臺灣與中國華語教師考試對照表	19
表 8 王本瑛、王萸芳（2008）漢語語言學試題分析結果	23
表 9 教育部「漢語語言學」考試內容與學者分類之對照表	25
表 10 各大題評量之相關領域與配分（引自陳純音，2008：81）	27
表 11 「華語文教學」（2012 年對外華語教學能力認證考試簡章，2012：23）	30
表 12 選擇題的不同文化內容考題數量與百分比（引自王珩，2020：62）	32
表 13 選擇題中邏輯思維能力評量要素數量與百分比（引自王珩，2020：62） ..	32
表 14 「華人社會與文化」（2012 年對外華語教學能力認證考試簡章，2012：26）	33
表 15 「漢語語言學」試題關鍵詞	45
表 16 「華語文教學」試題關鍵詞	49
表 17 「華人社會與文化」試題涵蓋內容	55
表 18 「漢語語言學」試題統計	56
表 19 「華語文教學」歷年題型分配情況	66
表 20 「華語文教學」試題統計	67
表 21 「華人社會與文化」試題統計	74

第一章 緒論



本章分為兩節，第一節說明本研究的研究背景與動機，包括對臺灣華語教師資格概況進行說明。第二節為研究範圍與研究問題，提出本研究擬探討的問題。

1.1 研究背景與動機

隨著全球華語學習者人數逐年攀升，國際上對華語教師的需求也逐年提高，對具有教師證照的華語教師也佔巨大優勢。在臺灣有志成為一名華語教師，並非一定需要本科系，有興趣者具備語言相關專業知識與技能、教學經驗等，也有機會成為一名華語教師。然而一般而言，踏入華語教學界，成為華語教師，教師證照是入行門檻之一。

在臺灣教育部推動的 2013 年至 2020 年「邁向華語文教育產業輸出大國八年計畫（102-109 年）」計畫下，來臺學華語生人數逐年攀升，最高峰為 2019 年的 32,457 人（見表 1 與圖 1）臺灣及中國作為華語教師主要輸出地，各別也設立了華語教師資格認證考試。認證考試的創立，顯示對教師知識基礎的重視，也提升華語教師的專業質量。

臺灣教育部在 2006 年制定了華語教學能力認證制度，並於同年 11 月舉辦了第一屆「對外華語教學能力認證考試」。認證考試的創立，成為臺灣華語文教學領域中，一個重要的里程碑，象徵著對華語教師專業職能的肯定。然而此認證考試制度非「資格認證」、「職位認證」，實為「能力認證」，即檢測考生華語教學的知識能力（信世昌，2006）。中國則早於 1991 年舉行了第一屆「對外漢語教師資格證書」考試，至今已更新了幾個版本，教師證書名稱於 2020 年正式改名為「國際中文教師證書」。

表 1 大專附設華語文中心學生；資料來源：教育部¹

學年度	來台人數
99	12,555
100	14,480
101	13,898
102	15,510
103	15,526
104	18,645
105	19,977
106	23,539
107	28,399
108	32,457
109	20,674
110	20,145
111	27,808

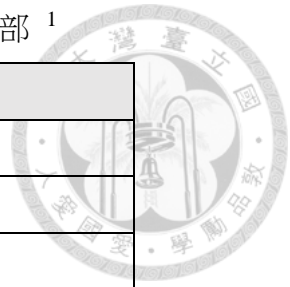


圖 1 近十年來臺華語生成長人數

¹ 各學年度境外學生來臺大專校院附設華語文中心研習人數統計表

<https://ws.moe.edu.tw/Download.ashx?u=C099358C81D4876CC7586B178A6BD6D5E522FE56CEFF96222BE54AF2E1B98CF3A01BABE75E96B0EB88C53199136AFFE5C8260A7E8D39823320D05C78CD406D7B8E0E6B7DC7F4ECFEBCC003ED5B45DEA0&n=04C453B60DC0C662D56122677FA80EF0FA1E34777EF6C58D61CF60A7847ED46E41F8AD97368A1248589CA91ED312D64631C2CF5BE7F4D8F207E2946FB48CD8B85282FDE5C226205CF102A28624A15E63&icon=..pdf>

根據華語文世界編輯部（2015）的記載，「對外華語教學能力認證考試」2006年開辦，當時報考人數從 2,005 人至 2009 年的 3,019 人，達到最高峰²。研究者從近幾年統計結果來看（見表 2），雖然報考人數有下降趨勢，但是，整體而言，每一年的報考人數均達 1 千人以上，顯示大眾對此測驗的信任與重視。然而，實施以來，針對測試內容尚未見到有系統性的研究，引起研究者做此研究的動機，希望透過本研究可以揭開部分神秘的面紗。

表 2 「對外華語教學能力認證考試」概況（2012-2022 年）

年份	報考人數	通過人數	通過率
2012	1438	222	15%
2013	1381	255	18%
2014	1504	341	22%
2015	1514	304	20%
2016	1597	283	17%
2017	1787	260	14%
2018	1837	325	17%
2019	1867	319	17%
2020	1665	341	20%
2021	1495	205	13%
2022	1,261	357	28%
總人數/ 平均通過率	17,346	3,212	平均 18%

該測驗考核內容主要測試應試者的語文知識、對外華語教師的專業基礎、第二語言的專業知識與教學能力、掌握社會文化的知識以及應試者的標準發音、口語的表達流利度、準確度等各方面。考核科目共有五科：「國文」、「漢語語言學」、「華語文教學」、「華人社會與文化」以及「華語口語與表達」。從上表可知，通過此認證考試人數僅 3,212 人，平均通過率不到 20%³，見此證書不易取得。

² 考華語文世界編輯部（2015），臺灣教育部「對外華語教學能力認證考試」十年回顧及應試策略，頁 20

³ 關於 2012 年以前的相關數據請參考華語文世界編輯部（2015）。關於表 2 的數據來源：https://depart.moe.edu.tw/ed2500/News_Content.aspx?n=A773ACB48CA2E5C3&sms=A0F09EEC2F3F1501&s=223613A86B9A3E64，有關通過人數以及通過率的概況，是研究者將資料中男性以及女性的通過數字整合後所得出的結果。

1.2 研究範圍與研究問題

本研究欲透過試題分析解析華語文專業科目的命題內容並瞭解命題趨勢。然而在「對外華語教學能力認證考試」五科，「國文」屬於一般本國人應具備的語文知識，考試範圍以及內容包括：1. 語文知識、2. 文白翻譯——文言文翻譯為白話文、3. 文學欣賞、4. 病句修改、改錯句、5. 短文寫作、6. 寫作能力等，故不在本研究的研究範圍內。「華語口語與表達」考核應試者的發音準確性以及表達能力，不屬於專業知識範圍，也就不在本研究的研究範圍內。最後，本研究的分析範圍以 2012 年至 2022 年，近 10 年來「漢語語言學」、「華語文教學」以及「華人社會與文化」三科的歷屆考題。

本研究欲探討問題如下：

1. 近十年來「對外華語教學能力認證考試」中，「漢語語言學」、「華語文教學」、「華人社會與文化」三科試題的分布情形與考核內容為何？
2. 分析「漢語語言學」、「華語文教學」、「華人社會與文化」三科試題的分布情形與考核內容的對應結果為何？
3. 根據分析結果，對「漢語語言學」、「華語文教學」、「華人社會與文化」的命題建議為何？

第二章 文獻探討



本章分為四節，第一節首先是探討國際上對外語教師能力的標準。第二節是關於華語教師能力研究。第三節是關於兩岸華語教師能力認證考試的介紹，以使讀者對兩岸華語教師認證有大概的了解。第四節則是「漢語語言學」、「華語文教學」、「華人社會與文化」的相關研究。

2.1 國際外語教師能力標準與考試

英語目前是國際共通的外語，本研究所指「外語教師能力」為免範圍過大，所以，在這裡討論僅限於「英語教師能力」。關於英語教師能力，針對本國人的資格標準或能力要求不在本研究的討論內，例如，英國教育與科學部門（Department of Education and Science）於 1989 年發布了《合格教師身份》（Qualified Teacher Status，簡稱 QTS），此標準的對象為中小學教師，只有取得合格教師身份教師才可以到公立中小學任教，這個不是外語教師標準。以下分區介紹國際上較為知名的英語教師能力標準或是認證考試。

2.1.1 美加地區

美國學者 Freeman 在 1941 年提出，一位優秀的語言教師需具備六個素質：（1）正確的發音與語調，一位好的外語教師應具備以及基本的能力、（2）口說能力，外語教師的外語必須流利以及正確、（3）掌握所教語言的語法、（4）掌握大量的詞彙、（5）對他國文明的了解，能夠豐富自身的國際觀、（6）語言教師的人格特質，這項是一位外語教師應具備的重要素質，外語教師應有豐富的學識、教學的熱情與活力、對課程保有熱忱、無限的耐心，理解他人與富有同理心（Freeman, 1941）。

全美外語教學協會（ACTFL）與全美教師認證協會（NCATE），在 2002 年，共同發布《美國外語教師職前訓練項目標準》。此標準全面描述成為一名合格的外語教師應具備的語言能力、知識、和態度，明確了外語教師培養機構認證時的要求（孫曼麗，2010）。

表 3 《美國外語教師職前培養項目標準》（引自孫曼麗，2010：3）

核心標準	標準內容
標準 1 語言水平：交際、闡釋、展示	a. 展示語言能力 b. 懂得語言學知識 c. 進行語言比較
標準 2 文化、語言學、文學和其他學科的概念	d. 展示文化理解力 e. 理解文化語篇與語境 f. 整合教學原則
標準 3 語言習得理論和有關學生及其需求的知識	g. 運用語言習得知識創造良好的語言環境 h. 運用多種教學模式滿足不同學習者需求 i. 整合教學原則
標準 4 教學設計、課堂實踐和教學資源中標準的融入	j. 將外語學習標準納入課程計計劃 k. 將外語學習標準納入語言教學 l. 用外語學習標準與課程目標來評價、選擇設計和調整教學資源
標準 5 評量學生的學習成果	m. 為學習者設計有績效的評估方式 n. 反思和分析學生的評估結果，調整教學和加強指導 o. 向機構彙報學生的評估結果，並培養學生建立自身的學習責任感
標準 6 職業發展、倡導與道德規範	p. 致力於專業發展 q. 懂得外語學習的價值

上述表 3 為美國外語教師的六項核心標準，從標準 1 可以知道，是關於教師的語言水平，例如教師需具備語言學知識以及分析語言的能力，在進行教學時，也就能將語言學知識化繁為簡，進一步強化學生的語文能力。標準 2 是關於教師對文化或文學等概念的了解，教師除了鞏固自身的文化知識內涵以外，當面對不同背景的學習者也能夠掌握文化差異，也能夠給予恰當的教學。標準 3 是關於教師的

理論知識，教師對語言習得理論的掌握，面對不同學習者就能運用不同的教學策略。標準 4 是關於教師的教學設計以及教學實踐，有目標的課程規劃不但促進學生的學習成效，更是可以提升教師的教學品質。標準 5 是有關評量學習者的學習成效，從評量中不僅能夠反映學生的學習成效，教師也可從評量結果中，反思自身的教學。標準 6 是關於教師的職業發展與職業道德，教師需不斷鑽研與增加新知識，並且加強自身的職業道德，才能提高教育水平。

以上是美國外語教師職前培養的六項核心標準敘述。另外，加拿大英語做為二語/外語教師聯盟（TESL Canada Federation）對英語教師的要求為，至少須有大學學歷；需要完成專業培訓，通常包括教學技巧、教學方法、語言學等相關學習；需要完成一定的教學實習；需要具備一定的語言水平；鼓勵英語教師持續尋求專業發展，參加培訓課程、工作坊和研討會，以保持其教學技能的更新和提高。

2.1.2 英國地區

在英國，劍橋大學英語認證考試具有公信力且聞名全世界，得到許多國家學校、政府、企業等機構的認可和採用。此系統是由英國劍橋大學語言測評考試院（Cambridge Assessment English）所主導。此系統與 CEFR 歐洲共同與文參考架構分級有所聯結，凡是來自非英語系國家的考生均可參加劍橋大學英語測驗。劍橋大學英語認證考試推出的測驗項目，包括語言教師的進修認證、兒童英語測驗、商業英語等專業檢定。英國劍橋大學考試委員會外語考試部（Cambridge ESOL）於 1913 年推廣英語考試，至今已有 100 多年歷史，在 130 個國家設立了約 2,800 間的考試中心，奠定了英國檢定考試的基礎以及權威⁴。

針對英語教師證書考試，英國劍橋大學語言測評考試院相繼研發了 CELTA、TKT、DELTA 等認證考試。CELTA 創立於 1962 年⁵，歷史悠久。CELTA 是針對成

⁴ 資料來源：<https://www.cambridgeenglish.org/images/513617-global-recognition-highlights.pdf>，頁 8

⁵ 資料來源：StudyCELTA English Teacher Training 網站
<https://www.studycelta.com/57-years-of-celta-course-history/>

人的英語教師資格證書。想考取 CELTA 證書的考生，首先必須先學習 CELTA 的課程，課程至少 120 小時，通常包括：教學技巧、語言分析、語言技能（聽、說、讀、寫）、課程規劃和設計、教學實踐（實習）等等。拿到證書的條件包括通過課程的要求與評量，CELTA 的特色之一為，對於沒有任何教學經驗或想進入英語教學領域的人來說，此認證考試是國際認可及最有力的求職能力證明⁶。

TKT (Teaching Knowledge Test) 創立於 2005 年⁷。TKT 的考試對象是針對非英語系國家的英語教師教學專業知識和英文程度，所研發的英語教學能力評量證書。此證書的特色之一是由三個模組所組成的教師資格證書。模組 1 是語言知識與教與學的知識。模組 2 是課程規劃與語言教學資源的使用。模組 3 是教學和學習進程管理。每個模組都有一個測試，測試時間為 80 分鐘，共有 80 道問題。考生可依據自身的情況安排不同模組的考試，每個模組都有一個對應的等級，證書的等級從高到低的排列為：四級、三級、二級和一級。等級內容分別為：四級，表示考生對教學專業知識具有深入的認識。三級，表示考生對教學知識具有一定深度的認識；二級，表示考生對教學知識具有基本的認識；一級，表示考生對教學的專有名詞有限。想考取三級的考生，平均答對至少 45-50 題以上⁸。

DELTA 此項考試適合已經從事成人、中小學英語教學的教師而設計的認證考試。DELTA 課程和考試是相當具有挑戰性的，要求參加者具有相當的教學經驗和深厚的語言教學知識。取得 DELTA 證書後，教師通常能夠在更高級別的英語教學職位上工作，並獲得更多的專業機會。可見此證書屬於進修性質，與上述兩種性質不同。

⁶ 資料來源：英國劍橋大學語言測評考試院——英語教學認證 (Teaching English)
<https://www.cambridgeenglish.org/teaching-english/teaching-qualifications/>

⁷ 資料來源：English Speaking Scholastic Association of the River Plate (ESSARP)
<https://essarp.org.ar/tkt-teaching-knowledge-test/>

⁸ 資料來源：劍橋授權台灣 TKT 考試中心——師德文教股份有限公司
https://www.tktw.com/esol_intro.asp

2.1.3 澳大利亞

研究者在網路上也找到澳大利亞 ACTA (Australian Council of TESOL Associations)協會在 2015 年針對英語作為第二語言的教學 2015 提出了七項標準：

1. Know students and how they learn (了解學生及其學習方式)、2. Know the content and how to teach it (熟悉教學內容，並知道如何教授)、3. Plan for and implement effective teaching and learning (規劃並實施有效的教學和學習活動)、4. Create and maintain supportive and safe learning environments (創建並維護一個支持性和安全的學習環境)、5. Assess, provide feedback and report on student learning (評估、提供反饋並回報學生的學習情況)、6. Engage in professional learning (進修專業知識)、7. Engage professionally with colleagues, parents/ carers and the community (與同事、家長/看護者、社區經營專業互動)⁹。從這七項標準，本研究大致將其歸納為，第 1、2 項屬於教師的專業知識能力；第 3、4、5 項屬於教學實務知識；而第 6、7 項則是屬於專業發展。

從上述針對華語教師能力敘述或是認證資格的標準，可以發現各地的共同點是都注重專業知識、教學實務與評量、教師的專業發展。細微差別在於對教學實習、課室管理等項目。

⁹ 此七項標準為研究者自行中文翻譯。

2.2 華語教師能力研究

上一節所述，外語教師的「專業能力」究竟是指什麼呢？眾多研究者認為華語教師必須具備的專業能力，從知識層面來說包括：學科基礎知識、教學實務、文化知識。學科基礎知識的內容包括語音、詞彙、語法、漢字、語義、語用等；教學知識的內容包括第二語言教學的理論，如社會語言學、心裡語言學、語言習得、習得規律、教學規律、教學途徑、教學心理等基礎理論基礎知識（宋如瑜，2005；陳純音，2008；李子瑄、曹逢甫，2013；吳青璇，2013）。

除了專業知識層面之外，華語老師的教學技巧也是非常重要的。如何將課程內容呈現給學生，把深奧的內容講解得通俗易懂，激發學生學習動機，也是教師所需具備教學上的技巧（吳青璇，2013）。

至於如何培養及評估一位合格的優秀華語教師？趙金銘（2011）主張，衡量華語教師以及評估教學質量的標準，可以從其「語言教學、漢語教學、中華文化、跨文化交際、課堂組織與管理」等方面來評估一位華語教師標準。關於跨文化素養方面，華語教師除了應具備跨文化溝通意識之外，也應具備中華文化知識，包括熟悉漢語民俗文化知識；教師的素養直接影響到培養學生跨文化溝通能力的效果（方麗娜，2009）。

除了知識面以外，華語教師的教學能力，包括教材設計、教學方法、測驗評量等，都有助於提高學習者的學習動機（鄧恩明，1991）。不僅如此，華語教師課堂管理也是重要的一環，學者們指出，教師能夠組織好課堂教學環節，也就有助於激發學習者對中文的興趣，即使學習者來自不同國家、不同語種，良好的課堂管理能使他們學有所得（陸儉明，2017）。針對課堂管理，吳青璇（2013）主張，雖然每年遇到的學生和情況不盡相同，但是透過教師的教學經驗，也有能力根據班級的大小、學生能力、教材特色等進行判斷，達成所需的進度目標。

另實際針對華語教師勝任力進行調查的研究者有林誼辰（2020）。其以問卷方式進行，研究對象分別有來自華語教學領域的專家學者、「對外華語教學能力

認證考試」考試評委、以及通過認證考試並且有五年以上教學經驗的華語老師。林誼辰透過社交媒體網站、通訊軟體以及電子郵件的方式來發放問卷。問卷內容劃分六個構面，再細分 31 種勝任特徵。問卷最後收回 50 份，有效問卷共 41 份。根據林誼辰的研究結果顯示（表 4）：

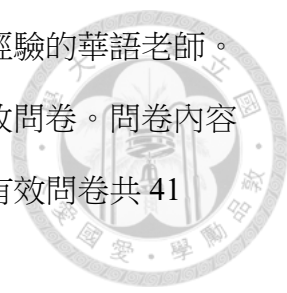


表 4 林誼辰（2020）「華語教師勝任力模型」特徵次數分配與平均值分析結果

特徵集	勝任特徵	根本非 必要	非必要	無意見	必要	絕對必要	平均值
專業知識	1.語言專業知識	0	1	1	9	30	4.66
	2.華語教學知識	0	1	0	18	22	4.49
	3.文化知識	0	0	5	19	17	4.29
	4.教學經驗	0	1	2	22	16	4.29
專業知識平均值 4.43							
教學技能	5.糾錯解答能力	0	0	0	13	28	4.68
	7.教材使用能力	0	0	0	16	25	4.61
	8.互動技巧	0	0	0	16	25	4.61
	14.評估能力	0	2	0	10	29	4.61
	6.應變能力	0	0	1	15	25	4.59
	10.適性教學	0	1	0	17	23	4.51
	11.激發興趣能力	0	1	3	16	21	4.39
	9.課堂管理能力	0	2	1	18	20	4.37
	12.引導能力	0	1	4	16	20	4.34
13.特殊才藝	1	8	14	14	4	3.29	
教學技能平均值 4.10							
個人特質	18.有耐心	0	0	2	17	22	4.49
	19.積極	1	1	4	19	16	4.17
	16.明理	0	1	5	26	9	4.05
	17.獨立	0	5	6	19	12	3.93
	15.隨和	0	4	8	23	6	3.76
個人特質平均值 4.24							
職業態度	20.教學理念	0	1	2	16	22	4.44
	22.治學嚴謹	0	2	2	13	24	4.44
	21.關愛學生	0	1	5	17	18	4.27
	23.熱忱	1	2	4	19	15	4.10
	24.教師風範	0	3	8	17	13	3.98

職業態度平均值 4.24							
跨文化素養	28.跨文化包容力	0	0	1	17	23	4.54
	29.合作能力	0	1	2	21	17	4.32
	27.環境適應能力	0	1	2	22	16	4.29
	26.跨文化溝通能力	0	2	0	24	15	4.27
	25.外語語言能力	0	7	4	18	12	3.85
跨文化素養平均值 4.25							
職業發展	30.反思能力	0	0	0	20	21	4.51
	31.研究能力	1	1	6	19	14	4.07
職業發展平均值 4.07							

根據林誼辰的研究結果表 4 顯示，有 6 項平均值高於其他項，如：專業知識類別的 1.「語言專業知識」、教學技能類別的 5.「糾錯解答能力」、7.「教材使用能力」、8.「互動技巧」、14.「評估能力」、6.「應變能力」，而這 6 項平均值皆 4.6 以上，表示填此問卷者一致認為這些特徵是華語老師所必須具備的能力。

此外，表 4 中也有 5 項的平均值相對較低，低於 4 分的包括教學技能類別的 13.「特殊才藝」(3.29)、個人特質類別的 15.「隨和」(3.76)、跨文化素養類別的 25.「外語語言能力」(3.85)、個人特質類別的 17.獨立(3.93)、以及職業態度類別的 24.教師風範(3.98)。雖然這 5 項平均值相較下低，但除了「特殊才藝」之外，填寫問卷者對這 4 項認為「必要」共超過 70%，表示這 4 項特徵是必要且該具備的。

從上述林誼辰的研究結果可知，一名華語老師所需具備的能力包括語言專業知識、糾錯能力、教材教法、與學生的互動技巧、評估能力、以及應變能力。而關於華語教師的人格特質，包括隨和、獨立、教師風範以及外語能力等，也是應具備的條件。

除了林誼辰以實際問卷調查華語教師勝任力以外，歐秀慧等人(2015)也對應試者進行意見調查報告。歐秀慧等人(2015)以 Google 問卷表單進行調查，問卷內容共有三個部分，第一項填寫基本資料(內容包括是否通過考試、通過幾科等)、第二項針對五科考試的意見調查、第三項為其他建議。問卷最後收回 65 份，關於

填寫認證考試通過情形實際有效人數共 58 位；填寫考科試題內容有助於提升華語文教師教學能力問卷實際有效人數共 57 位。

根據歐秀慧等人對應試者的通過考科情形研究結果顯示（表 5）：



表 5 歐秀慧、蔡喬育、劉瑩、周靜琬、廖蕙淳（2015）問卷調查統計表

參加認證考試通過情形	免考三科，通過二科	考過三科，通過二科	考過五科，通過一科	考過五科，通過五科	考過五科，通過四科	考過五科，通過三科	考過五科，通過二科	實填人數	應填人數
性別：									
男	0	0	0	3	0	4	1	8	10
女	1	1	1	27	13	5	2	50	55

通過表 5 的統計結果，首先有關考五科並通過五科的人數共 30 人、通過四科人數共 13 人、通過三科人數共 9 人、通過二科人數共 3 人、通過一科人數共 1 人。另免考三科並通過二科的共 1 人。只考三科並通過二科的共 1 人。未填寫人數共 7 人，因此關於這份參加認證考試通過情形統計結果實際有效人數共 58 位。

表 6 歐秀慧、蔡喬育、劉瑩、周靜琬、廖蕙淳（2015）考科試題內容有助於提升華語文教師教學能力統計表

1.你認為「漢語語言學」考科的試題內容有助於提升華語文教師的教學能力。	非常同意 5分	同意 4分	尚可 3分	不同意 2分	非常不同意 1分	實填人數	應填人數	4分以下
男	0	5	1	1	0	7	10	15
女	14	22	12	2	0	50	55	
2.你認為「華語文教學」考科的試題內容有助於提升華語文教師的教學能力。	非常同意 5分	同意 4分	尚可 3分	不同意 2分	非常不同意 1分	實填人數	應填人數	4分以下
男	0	4	2	0	1	7	10	17
女	13	23	9	5	0	50	55	

3.你認為「華人社會與文化」考科的試題內容有助於提升華語文教師的教學能力。	非常同意 5分	同意 4分	尚可 3分	不同意 2分	非常不同意 1分	實填人數	應填人數	4分以下
男	0	5	1	0	1	7	10	31
女	3	18	16	9	4	50	55	

以下研究者將以「同意/非常同意」、「尚可」、「不同意/非常不同意」，這三組進行敘述。根據歐秀慧等人(2015)針對應試者對於考科試題內容有助於提升華語文教師教學能力的統計結果(表6)，關於「漢語語言學」，應試者表示這一科有助於提升教師教學能力的人數共41人、認為尚可的共13人、認為沒助於提升華語教師教學能力的共3人。從這個研究結果，大部分應試者同意「漢語語言學」這一科有助於提升華語教師教學能力。關於這一科的回饋，部分應試者表示：「知曉漢語語言知識，也就能夠理解學生的學習歷程或盲點、測驗應給教師概念考試、語言學乃基本學科、題目走偏不實際、考題偏學術，對未來教學較沒有實際幫助等」。

認為「華語文教學」這一科有助於提升教師教學能力的人數共40人、認為尚可的共11人、認為沒助於提升華語教師教學能力的共6人。關於這一科應試者的意見如：「若能有實際試教的考試更能檢測出教師實力、與其說此認證考試提升華語教師能力，倒不如說這些考題、知能學理是華語教師應具備，可具備的、這科主要都是考理論、單由試題無法鑑別教師教學專業於經驗、教學能力在此看不出來等」。

「華人社會與文化」認為這一科有助於提升教師教學能力的應試者人數共26人、認為尚可的共17人、認為沒助於提升華語教師教學能力共14人。從填答結果來看，表示「尚可、不同意、非常不同意」的人數佔了31人之多。其理由包括：「題目太過冷僻，無助於華語文教學能力的提升、不符合現代趨勢，過於古板、紙筆測驗無法判斷師資實際文化涵養、其範圍浩瀚無邊，能應用的知識也多如繁星，實在考不出什麼程度、考題太偏頗，應出活用考題、題目太刁鑽、大多數題目針對

臺灣本土文化，偏離主科「華人社會與文化」、選項諸多陷阱，讓人無法掌握、應加強華語教學能力的活用效度等。」

從上述歐秀慧等人的研究可知，大部分應試者表示「漢語語言學」以及「華語文教學」考科有助於提升華語教師的教學能力。「華人社會與文化」雖然表示不同意的實際人數有 14 人，其餘 43 人表示同意或尚可，整體而言，「華人社會與文化」有助於提升華語教師的教學能力。

綜觀上述學者的主張以及研究結果，可以了解，成為一位合格且專業的華語教師需具備專業的理論知識，包括教學能力，教材編寫技能、教學方法技巧、課堂管理等方面的能力。從這些要求的反映，大概可以知道為什麼「對外華語教學能力認證考試」的考試科目幾乎涵蓋這些內容。

2.3 臺灣與中國華語教師考試

2.3.1 臺灣「對外華語教學能力認證考試」

關於「對外華語教學能力認證考試」的緣起，據信世昌（2006）的研究記載，國立臺灣師範大學華語文教學研究所，基於對認證制度的迫切需求，因此於 2005 年向教育部提出認證制度的任務分析（Tasks Analysis）以及建議書。建議書內容包含具體的工作流程、制度相關內容、法規的草案、工作時程等；後續教育部著手進行擬定華語文教師能力認證制度以及尋求執行單位。

2005 年底，國立臺灣師範大學華語文教學研究所受委託，負責研擬考試內容工作。為此，該系所邀請了來自國內各大學的華語中心主任以及學者專家參與。最後，有二十餘位專家一同參加此擬定證書會議。大部分專家在學識背景幾乎擁有豐富的海外經歷。這些學者中，多位具有超過二、三十年的教學經驗、來自各分科專業領域的教授群、包括擔任華語教學行政職務的華語中心主任等。經過與專家的多次討論會議後，教育部在 2006 年 6 月 15 日，公佈〈教育部對外華語教學能力認

證作業要點》¹⁰。根據此認證制度，而首次舉辦的認證考試於 2006 年 11 月 4 日及 5 日，在國立臺灣大學進行，當時共有逾兩千人報考。

考試的報名時間為每年的 5 月開始受理，7 月考試，9 月公佈成績。此認證考試設有五科，分別是「國文」、「漢語語言學」、「華語文教學」、「華人社會與文化」以及「華語口語與表達」，前四科為筆試。「華語口語與表達」則採口說錄音答題方式進行。依據教育部「對外華語教學能力認證考試」簡章¹¹，明確指出考科的目標。「國文」旨在評量應試者應具備的語文知識、應用技能和寫作能力。「漢語語言學」旨在評量應試者的漢語語言學知識，內容包括：漢語的類型特徵、語音屬性、文字特色、構詞特性、句法結構、語義功能、篇章結構和語用現象等。「華語文教學」旨在評量應試者合於時代潮流的教學觀、專業知識與教學能力，並熟悉教材編寫及教學方法技能。「華人社會與文化」旨在評量應試者的華人社會與文化知識，內容包括：跨文化溝通、社會文化與語言表達的關係、華人社會文化之外在表現與內在涵義等。「華語口語與表達」旨在測試應試者的發音標準以及口語表達的準確程度、流利程度，考試採用口語朗讀與敘述形式，是一個標準型的口語測試。

除了 5 科成績均及格以外，教育部後於 2010 年規定，考生同時也需取得外語能力合格認定基準，才能取得此認證考試證書。

此認證考試從 2006 年舉辦第一屆考試以來，今年已邁入第十八年。認證考試的成立目的，用於檢測考生的華語教學知識能力，能否成為合格的華語教師。因此，能在華語文專長領域上取得適當的認證，也有助於建立華語教師的專業形象；近年教育部外派的華語教師，多半均要求需通過認證考試；國內，取得證書是許多華語中心的人行重要門檻，例如國立臺灣師範大學的國語教學中心以及國立臺灣大學國際的華語研習所¹²，從他們的招聘華語儲備教師資格裡也分別明確要求需取得

¹⁰ 教育部對外華語教學能力認證作業要點
<https://edu.law.moe.gov.tw/LawContent.aspx?id=FL039542>

¹¹ 2022 教育部對外華語教學能力認證考試簡章
https://depart.moe.edu.tw/ED2500/News_Content.aspx?n=ACABA03CFB3BB52A&sms=2BF4D219303C1733&s=503D9F3290259071

¹² 國立臺灣師範大學國語教學中心 2022 年徵選華語文教學儲備教師
http://www.mtc.ntnu.edu.tw/upload_files/news/20220614MTCteacherwantedannouncement.pdf ；

「對外華語教學能力認證」證書者，以及持有證書者尤佳，由此可見證書的取得現已是各大專華語中心招聘華語教師時的資格條件之一（華文世界編輯部，2015）。

此認證考試廣義上來說屬於標準參照的測驗，設有通過標準，考科通過分筆試 60 分，口試 71 分；但並非題庫型測驗，每年由命題委員命題¹³。外界無法得知每年各科試題的難易度。有關認證考試的性質，信世昌（2006）指出，此考試的本質是「能力認證」，非「資格認證」、「職位認證」，也就是說，此考試重點在於檢測華語教師的知識能力，取得證書僅作為華語中心招聘教師時的其中一項參考標準；關於華語教師的人格特質（例如對異國文化的了解、跨文化溝通能力、與不同背景學生的互動能力等）並非能夠依靠筆試測驗就能測量的，因此，「對外華語教學能力認證考試」的五科是考其可考的。

由上可知，考試有一定的侷限性，僅能考其可考，一些無法測得的項目，如，教學實習、專業發展等等，並非不重要；而所考的知識能力究竟在往年試題的呈現與分布如何，是本研究所關心的議題。

2.3.2 中國「國際中文教師證書」考試

中華人民共和國國家教育委員會（現中國教育部）1990 年發布「對外漢語教師資格審定辦法」¹⁴。制定此法旨在有效進行對外漢語教師的資格審定工作、以及提高對外漢語教師的教學質量所訂立的法令。法令在發布後的隔年（1991 年），舉行了第一屆「對外漢語教師資格證書」考試。然而，此認證考試於 2004 年宣布廢止，推出第二版，更名為「漢語作為外語教學能力證書」，第二版考試在 2005 年正式推出，舉辦了一屆後便停辦，2006 年至 2013 年連續七年停辦。

國立臺灣大學國際華語研習所 2022 年招聘華語教學儲備教師

https://webcache.googleusercontent.com/search?q=cache:24t1QL0K2uJ:https://www.tcsln.tnu.edu.tw/news_download.php%3Fkey%3DZGP0GASO08&cd=2&hl=zh-TW&ct=clnk&gl=tw

¹³ 教育部對外華語教學能力認證考試諮詢小組設置要點

<https://edu.law.moe.gov.tw/LawContentHistory.aspx?hid=454>

¹⁴ 資料來源：中華人民共和國國家教育委員會「對外漢語教師資格審定辦法」之法令，發布於 1990 年 6 月 23 日 http://www.moe.gov.cn/srcsite/A02/s5911/moe_621/201511/t20151119_220039.html

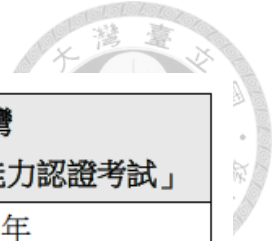
在這停辦期間，中國教育部在 2007 年發布「國際漢語教師標準」，之後又進行修訂，名為「國際漢語教師標準（2012 版）」。2014 年 10 月恢復了漢語教師考試，並且推出第三版，正式命名為「國際漢語教師證書」，於 2015 年正式開考。2020 年又將名稱更名為「國際中文教師證書」，也就是現今的證書考試名稱。

這個考試依據的標準為：1. 漢語教學基礎、2. 漢語教學方法、3. 教學組織與課堂管理、4. 中華文化與跨文化交際、5. 職業道德與專業發展；此五項標準也用來作為考核應試者是否具備成為國際中文教師能力的標準依據。

2.3.3 臺灣與中國華語教師考試異同對照

本節透過表 7 臺灣與中國華語教師最新版本的考試對照表讓讀者對兩個考試有一概括瞭解，包括教師證書的開辦時間、依據、目的、測驗類型、考試科目等相關資訊。這裡需要特別注意的是，由於中國「國際中文教師證書」有兩個版本，一個是「通用版」，另一個是「本土版」。兩者的差異在於，「本土版」是提供非中國籍人士報考。本文僅列出與臺灣考試同性質的「通用版」進行對照。

表 7 臺灣與中國華語教師考試對照表



	中國 「國際中文教師證書」考試	臺灣 「對外華語教學能力認證考試」
開辦時間	2015 年（通用版）	2006 年
依據	「國際漢語教師標準（2012）」的五大標準： 1.漢語教學基礎、2.漢語教學方法、3.教學組織與課堂管理、4.中華文化與跨文化交際、5.職業道德與專業發展	教育部 2006 年 6 月 15 日公佈〈教育部對外華語教學能力認證作業要點〉
目的	評價考生是否具備國際中文教師能力。	提升對外華語教學人員之教學能力，確立其專業地位。
考試科目	（一）筆試 ¹ ： 基礎知識、應用能力以及綜合素質，每項各 50 題，全卷共 150 題。考試時間 155 分鐘。 （二）面試：（須通過筆試者） 準備時間 30 分鐘，面試考試時間 25 分鐘，包括說課、試講、問答和外語能力考查四個環節。	（一）筆試： 1. 國文（測驗時間 100 分鐘） 2. 漢語語言學（測驗時間 80 分鐘） 3. 華語文教學（測驗時間 80 分鐘） 4. 華人社會與文化（測驗時間 80 分鐘） （二）口試： 5. 華語口語與表達（約 1 小時，實際錄音時間 8 分鐘）
測驗題型	（一）筆試： 皆為選擇題，前兩部分主要採取案例導入式設計。案例源於教學實際，形式多樣。第三部分主要採用情境判斷測驗的形式，有兩種題型。詳見官網樣題： https://www.chineseteacher.org.cn/readyExamGuide.do?readyExamFlag=oldExamExample （二）面試： 面試含外語自我介紹、說課、試講、中	1. 國文科： 選擇題 40%、病句修改 10%、翻譯（原文譯成白話文）20%、短文寫作（30%） 2. 漢語語言學、華語文教學、華人社會與文化三科題型類似：選擇題 60~70%、問答題 30~40% 3. 華語口語與表達（口試錄音） 朗讀單音節字詞、朗讀雙音節詞語、朗讀短句、朗讀短文、短述

	文問答和外語問答五個部分。	
及格標準	<p>(一)筆試：滿分 150 分，通過合格線為 90 分。</p> <p>(二)面試：考官據考生面試過程中的表現，進行綜合評分，滿分 150 分。中文部分合格分為 60 分，外語部分合格分為 30 分。</p>	<p>(一)筆試： 每科滿分 100 分，以 60 分為及格。</p> <p>(二)口試： 「華語口語與表達」給分標準採六等級制，考試成績達第四級以上為及格。</p>

由表 7 可見，臺灣與中國的華語教師考試目的都在確立華語教師的專業能力。兩者的考核都有筆試和口試，在筆試方面，中國認證考試的筆試科目較為簡潔，就是一科，內容分為三大區塊：1.「基礎知識」(漢語教學基礎與教學方法)、2.「應用能力」(教學組織與課堂管理、中華文化與跨文化交際以及職業道德與專業發展)、3.「綜合素質」，每一區塊各 50 題，共 155 分鐘。而臺灣認證考試的筆試科目包括：國文、漢語語言學、華語文教學、華人社會與文化，四科，每科測驗時間至少 80 分鐘。

在口試方面，「國際中文教師證書」規定唯有通過筆試者才得以參加面試，首先考生以外語自我介紹；接著，考生依據考試提供教學材料進行說課、試講；另考試提供情境案例，考生需回答考官提出的問題；最後，考生以外語回答考官問題，問題涵蓋教學組織與課室管理、中華文化與跨文化交際兩方面。

與「國際中文教師證書」進行方式不同，「對外華語教學能力認證考試」筆試和口試同時舉行，未分兩階段。口試採取口說錄音答題的方式，考核題型含朗讀與短文敘述，重視應試者華語發音的準確度與及表達的流利度。針對這部分的比較，可了解，中國認證的口語能力(面試)著重考生的教學實務面，而臺灣認證的口說能力則偏重於發音的標準上。另外，外語能力的考核，臺灣另有規定；中國則是將外語能力融合在面試考核中。

以上為中國與台灣兩地華語教師考試的異同，除此之外，楊琳靜、李亞男、張園、王之嶺（2019）的研究分析了 2015 年到 2018 年四年的考試表現，顯示該測驗的平均得分每年差距不大，落在 63.1~63.7 之間，是個穩定性高的測驗；他們也分析不同專業背景應試者的得分率，透過分析提出對國際漢語教師培訓的建議。下一節為前人對「對外華語教學認證考試」的相關研究。

2.4 「對外華語教學能力認證考試」相關研究

本節針對「漢語語言學」、「華語文教學」以及「華人社會與文化」三科，探討前人的研究成果。

2.4.1 「漢語語言學」相關研究

「漢語語言學」的範疇以及核心包括，漢語語音、詞彙、語義、語用、語法、詞彙、文字等方面的知識（趙杰，2001；李子瑄、曹逢甫，2013；陸儉明，2007）。何淑貞等人（2008）也指出，漢語語言學是華語教師的專業本體知識，以便在教學上，具備能夠說明漢語的規律與用法的能力。過去對「漢語語言學」考科做出試題分析的學者分別有：游適宏（2009）以及王本瑛、王萸芳（2008）。

首先，游適宏探討「漢語語言學」試題的「測驗內容的代表性或取樣的適切性」。其研究以 2006 年至 2008 年，三年試題本，共 134 道選擇題，作為研究對象。研究方法大致以「概說」、「語音」、「詞彙」、「語法」、「語用」、「文字」，作為歸類依據，最後進行統計。根據游適宏的研究結果顯示，「語法」是最多的類型，共 40 題；其次為「語音」32 題、「詞彙」27 題、「文字」17 題、「概說」共 16 題；最少的類型為「語用」2 題。從這個研究結果以及命題趨勢顯示，在這三年裡，「語法」毫無疑問是最重要的測驗內容。

在這三年裡，游適宏發現，「文字」的「六書」幾乎都考過，如（1）（2），因此只要掌握好「六書」就可以答題。有關「語音」，「韻母」的知識點考得比「聲母」來得多，尤其押韻或疊韻，如（3）（4）的「韻母」、「疊韻」概念。



- (1) 下面那一組字屬於象形字？(2007)
(A) 山水日馬 (B) 上末北甘 (C) 炎亦花看 (D) 網轟驚雞
- (2) 「武、信」是：(2007)
(A) 象形字 (B) 指事字 (C) 會意字 (D) 形聲字
- (3) 以下哪個字的韻母和「國」字不一樣？(2008)
(A) 羅 (B) 佛 (C) 磨 (D) 喉
- (4) 下列哪一個詞語不是疊韻詞？(2008)
(A) 心情 (B) 靦腆 (C) 徘徊 (D) 輾轉

「詞彙」方面，必須知道「語素」的概念，因有些可以獨立成詞，有些不能獨立成詞，如(5)。另外，有關「外來詞」也在近三年裡幾乎每年都有出現的考核重點，如(6)，除了要知道「音譯」的觀念以外，也要懂得「音譯加類名」、「音譯兼意譯」等。

- (5) 下面那一組語素能分別獨立成詞？(2007)
(A) 長、頭、生 (B) 家、里、者
(C) 老、小、們 (D) 學、視、阿
- (6) 下列何者不屬於「音意兼譯」的外來詞？(2006)
(A) 馬拉松 (B) 幽默 (C) 維他命 (D) 烏托邦

最後，有關「語法」方面，在近三年，無論在選擇題或簡答題，考得最多的是，有關詞與詞組的「偏正」、「動賓」、「述補」、「主謂」、「聯合」等。另外，句子方面，「複句」型態的考題也比特殊句(例如把字句、被字句、兼語句等)來得多，如(7)：

- (7) 「只要大家同心合力，預祝春節的節目一定更加精彩」，這是：(2007)
(A) 條件複句 (B) 目的複句 (C) 因果複句 (D) 轉折複句

從游適宏近三年的試題分析來看，雖然「概說」、「語音」、「詞彙」、「語法」、

「語用」、「文字」的偏重程度不一樣，但透過分析，他認為試題內容仍然具有代表性以及適切性。

除了游適宏分析了「漢語語言學」試題之外，王本瑛、王萸芳（2008）以 2008 年的考卷作為分析對象。其研究方法以「語音學」、「音韻學」、「構詞學」、「句法學」、「方言」、「文字學」、「古文釋意及成語」、「語意學」、「語言史」，九個類型的配分作為考察對象。根據王本瑛、王萸芳的研究結果顯示（表 8）：

表 8 王本瑛、王萸芳（2008）漢語語言學試題分析結果

內容	語音學	音韻學	構詞學	句法學	方言	文字學	古文釋意及成語	語意學	語言史
分數	0	14	30	18	6	22	4	2	4

表 8 顯示，以「構詞學」、「文字學」、「句法學」、「音韻學」加總分數超過 50 分，表示「漢語語言學」的核心學門在這幾個類型上。其中，「構詞學」方面，漢語複合詞的結構為一大重點，例如對「偏正」、「述補」、「主謂」、「動賓」等結構概念的了解，如（8）。此外，「語素」的定義以及「詞綴」也是很重要的。「音韻學」方面，以漢語音韻結構，特別是音節結構、介音與元音、押韻、疊韻詞等概念的了解，如（9）（10）。

（8）下列哪一句屬於動補結構？

（A）走了一個 （B）寫了三次 （C）買了兩本 （D）唱了兩首

（9）現代華語「慌忙」一詞前後字聲與韻的關係，和下類語詞何者相似？

（A）轟動 （B）伶俐 （C）往往 （D）端莊

（10）以下哪個字的韻母和「國」字不一樣？

（A）羅 （B）佛 （C）磨 （D）喉

最後，「文字學」佔的比例也相當高，除了造字原則之外，辨認字義也很重要，如（11）。

(11) 改正：

1.衣衫襤褸() 2.始終不渝() 3.永不屈服() 4.未雨綢繆() 5.明令包獎()

以上為王本瑛、王莢芳的研究結果，他們指出在「漢語語言學」這一考科，對語詞觀念、定義以及語言分析，要非常清楚。

透過前人的研究，本研究發現因為分類依據的不同，結果很難比對，也難以全面，因此本研究嘗試採用 2012 年教育部「對外華語教學能力認證考試」簡章中的「漢語語言學」考試範圍內容做為試題分類依據¹⁵。研究者將前述兩個研究的分類與教育部的考試內容對照，置於下表右欄。可以發現兩者在篇章結構上都沒有著墨。

¹⁵ 資料來源：2012 年教育部對外華語教學能力認證考試簡章，頁 24

<https://ws.moe.edu.tw/Download.ashx?u=C099358C81D4876CC7586B178A6BD6D5F52ED422D692F8111D2049E248B35188C35500DC2F429C9FE769C22DC462A8F3CCD5DBA52B3E2452D845F8875F343C68DCC6846CF4958862377B132DBD0BF72&n=ED433399DBB2265F393A647331E50BFF95669767DF0B37D0EAFE84AAD4030EEDF7D8A8CD3C3E4604C19768571E05A512C80F38EFD4F80485685765DDB16384B3&icon=..pdf>

表 9 教育部「漢語語言學」考試內容與學者分類之對照表

教育部 (2012)		王本瑛、王萸芳 (2008)	游適宏 (2009)
一、漢語語言學的重要術語之定義和範例		1.語言史	1.概說
二、與漢語相關的名稱之內涵及其相互關係		2.方言	
三、漢語的類型特徵	1. 語族的界定		
	2. 漢藏語系的類型特徵，包括語音、構詞、句法等結構		
	3. 漢語語系內各語言及方言之間的關係及結構特點		
四、漢語音韻結構	1.漢語語音的發音特徵與物理屬性	3.語音學	2.語音
	2.漢語的主要拼音系統	4.音韻學	
	3.聲調與語調之間的關係		
	4.漢語輔音與元音的分布狀況，及漢語的音節結構		
	5.聲調變調規則		
	6.兒化韻現象及規則		
	7.輕聲現象及規則		
五、漢語構詞結構	1.漢語詞的基本結構，如單純詞、合成詞和固定詞語等	5.構詞學	3.詞彙
	2.詞綴系統在漢語構詞體系中的界定	7.語意學	
	3.現代漢語外來詞與方言詞的結構	9.古文釋意及成語	
	4.漢語固定詞語的構造方式，如：成語、慣用語、諺語等		
	5.漢語詞彙間的詞義關係，如同義、近義、反義等		
六、漢語句法結構	1.現代漢語各詞類的定義與功能	6.句法學	4.語法
	2.現代漢語各語類的定義、結構、功能		
	3.現代漢語各種句法結構特徵		

	4.現代漢語各種句法結構規則		
七、漢語篇章結構	1.現代漢語篇章的銜接(cohesion)與連貫(coherence)		
	2.現代漢語的信息結構(information structure)		
	3.現代漢語的話題--述題結構(topic-comment structure)		
八、漢語語用現象	1.各種語言行為(speech acts)及其策略		5.語用
	2.漢語中如何呈現合作原則(Cooperative Principle)、禮貌原則(Politeness Principle)		
	3.俗成化隱含(conventionalized implicature)及會話隱含(conversational implicature)的界定		
九、漢字形義特色	1.漢字的特徵，如表意性、六書	8.文字學	6.文字
	2.漢字結構的類別，包括：漢字的偏旁、部首、部件、筆畫		
	3.字義系統，如字的本義、引申義、假借義等		

2.4.2 「華語文教學」相關研究

「華語文教學」是一門理論與實務的學科。關於「華語文教學」的範圍，何淑貞等人(2008)指出，範圍包括：1.需具備對語言、教育、心理等相關的認識、2.需具備對教學模式理論的認識、3.需具備對教材編寫理論與實務的認識、4.需具備對華語文能力測驗或評量的認識。方麗娜(2006)則認為，華語文教學最重要的四個環節包括：1.課程設計、2.教材編寫、3.教學過程、4.教學評估；華語老師如何

將基礎理論應用到教學上，也展現了華語老師的知識與能力。對於「華語文教學」考科的核心，方麗娜（2006）同時指出，重心應該集中在「教材」以及「教法」兩方面。

過去曾對「華語文教學」考科做試題分析的學者，目前只找到陳純音（2008）針對 2008 年的考卷作為分析對象，其研究方法以（一）「語言能力」以及（二）「專業能力」作為兩大類別，從中再細分領域：如類別（一）「語言能力」的領域包含「華語語音、音韻」、「華語文字/構詞」、「華語語意」、「華語語法」以及「華語語用及篇章」。而（二）「專業能力」的領域包括「第二語言習得」以及「教學理論」。詳見表 10。

表 10 各大題評量之相關領域與配分（引自陳純音，2008：81）

類別	領域	題數	試題	佔分	
語言能力	華語語音、音韻	1	單選題：Q5	2	
	華語文字/構詞	1	單選題：Q6	2	
	華語語意	1	是非題：Q6	2	
	華語語法	2	單選題：Q4 是非題：Q1	4	
	華語語用及篇章	0	無	0	
	小計			10	
專業能力	第二語言習得	第二語言習得理論	5	單選題：Q8, Q10, Q18 是非題：Q2 簡答題：Q1	13
		中介語研究	2	單選題：Q15 是非題：Q7	4
		學習風格/策略	2	單選題：Q7 是非題：Q4	4
		其他	2	是非題：Q5, Q8	4
		小計			25
	教學理論	教材	3	單選題：Q1 是非題：Q10 簡答題：Q2	9
		教法	9	單選題：Q2, Q3, Q9, Q11, Q14, Q16, Q17, Q20 問答題：Q1	31
		活動設計(含教案)	2	單選題：Q13 問答題：Q2	17
		測驗評量	3	單選題：Q12 是非題：Q3, Q9	6
		其他	1	單選題：Q19	2
	小計			65	

從陳純音（2008）的統計結果顯示，在「專業能力」的類別裡，「教學理論」這個領域的題數以及佔分是所有領域中最多的類型，此類共有 18 題，佔 65 分。「教學理論」的細項呈現了一個趨勢：教法>活動設計>教材>測驗評量>其他。從這個趨勢來看，研讀各派教學法是非常重要的，尤其與「教法」有關的試題，共佔了 31 分，例題如（12）。

（12）假如你是美國一所公立高中初級華語課的新進教師，班上有 15 位外籍學生及 5 位從小在美國長大的華裔學生(heritage speakers)，由於學生學習需求與語言能力可能不完全相同。請問您如何調整教學方式及指派作業？

其次，「活動設計」的教案編寫是考驗華語老師的專業重點之一，佔了 18 分，例題如（13）：

（13）請以「結婚」為主題，針對中級華語學生設計三天（每天兩節，共六節課）的教學目標與主要教學活動。

這一題的命題目的在於考察考生是否了解結婚文化習俗以及相關的用語，進而設計教學活動。

接下來，有關「教材」也佔了 9 分，其中以例題（14）為例，由於「哈囉」、「拜拜」、「OK」等這些口語用詞不適宜納入到華語口語教學以及教材中，通常這類題目沒有標準答案，所以考生需說明其原因。

（14）國人口語中常用「哈囉」、「拜拜」、「OK」等詞彙。在華語口語教學及教材中適不適宜將之納入？

屬於「第二語言習得」的試題則有 11 題，佔 25 分。在此類中，也較偏重在二語習得理論，例題如（15）：



(15) 王老師認為，教學過程中須適時給學生沉澱、回想的機會，方能提高其學習成效，請問王老師的教學理念屬於下列哪一學派？

- (A) 認知心理派(Cognitive Theory)
- (B) 行為主義派(Behaviorism)
- (C) 創造結構派(Creative Constructive Theory)
- (D) 語言學習互動派(The Interactionist Position)

就 2008 年的「華語文教學」試題內容來看，陳純音表示命題原則仍是以基本、理解以及整合的方式呈現；然而，針對教學領域也提出建議，未來此科的命題或許可納入新議題，例如教師專業成長、教師信念、影響第二語言習得的因素（如學習動機、學習態度等）等議題，以考察考生對華語教學的動向是否有所了解。

以上為陳純音相關研究，如上一個小節所述。有關認證考試的試題分類依據，由於現今沒有參照的標準，本研究唯透過歷年的考試簡章考察。經考察發現，2012 年的考試簡章，包括對考科的目標、考科內容與範圍等，內容列得非常詳細。因受限於沒有參照標準，本研究採用 2012 年教育部「對外華語教學能力認證考試」簡章中的考試內容做為試題分類依據¹⁶，如表 11 所示。

¹⁶ 資料來源：2012 年教育部考試簡章，頁 23

<https://ws.moe.edu.tw/Download.ashx?u=C099358C81D4876CC7586B178A6BD6D5F52ED422D692F8111D2049E248B35188C35500DC2F429C9FE769C22DC462A8F3CCD5DBA52B3E2452D845F8875F343C68DCC6846CF4958862377B132DBD0BF72&n=ED433399DBB2265F393A647331E50BFF95669767DF0B37D0EAFE84AAD4030EEDF7D8A8CD3C3E4604C19768571E05A512C80F38EFD4F80485685765DDB16384B3&icon=..pdf>

表 11 「華語文教學」(2012 年對外華語教學能力認證考試簡章, 2012: 23)

一、有關人類語言學習、認知心理及語言知識發展的第二語言習得學理	1.第二語言「習得」及「學習」之間的互補與配合的原理, 以及第二語言教學理論與實務
	2.第二語言教學之教學理論與教學法的應用
	3.第二語言教學理論與教學法的華語文教學之設計與實務
二、華語文知識與語言技能	1.聽力、口說、閱讀、寫字、作文的教學理論、設計與實施
	2.一般學生、不同背景學生之課堂教學理論、設計與實施
三、對外華語文「教學」與「學習」的策略	1.針對多元文化背景、雙語或多語學生的教學法與技巧
	2.改正「中介語」學習偏誤的教學法與技巧
四、影響第二語言學習者學習之因素	1.如: 年齡、母語背景、第二外語程度、學習動機、學習態度、學習焦慮等

表 11 中,「華語文教學」共有四大項,項目一與第二語言習得理論有關;項目二為華語文知識及語言技能;項目三則是與「教學」與「學習」策略有關;最後一項為影學習者學習之因素。

從表 11 的考試簡章中的考試內容和陳純音(2008)的研究來看,考試內容大致呈現了完整的範圍,只是 2008 年的試題內容似乎沒有涵蓋所有範圍,另,「語言能力」這一項也與「漢語語言學」考試內容重疊。

2.4.3 「華人社會與文化」相關研究

「華人社會與文化」的考科設立,趙金銘(2011)認為華語教學不僅是第二語言教學,同時也是在推廣中華文化。馬曉娜(2021)也指出,中華文化能夠增加學習的動力,激發學習者對中華文化的好奇心與求知慾。從這可見,「華人社會與文

化」在華語教學中也是重要的課題。

過去前人研究「華人社會與文化」試題分析的學者有王珩（2020），其試題分析範圍為 2009 年至 2018 年，以十年試題為單位，共得出 336 題，其中選擇題佔 310 題，問答題佔 26 題，可見命題委員的命題形式主要以選擇題為主。其研究方法依據 2018 年教育部考試簡章中的四個面向進行分類，其四個面向包括：1.「跨文化溝通」、2.「社會文化與語言表達」、3.「華人社會文化之外在表現」以及 4.「華人社會之內在意涵」¹⁷。王珩表示「華人社會文化之外在表現」是一種具體可以觀察、觀察得到的形式，也就是顯性文化，而歸屬「華人社會文化之外在表現」的分類依據，王珩引用（燕國材，1993）：包括民族的食衣住行、科技、典章制度、藝術、文物或歷史等都可歸類到「華人社會文化之外在表現」。而「華人社會之內在意涵」，王珩主張是一種看不到、隱性的文化，例如中華民族行為的思想規範，表現內部對外的世界觀。王珩表示屬於「華人社會文化之外在表現」的試題如（16）、「華人社會之內在意涵」的試題如（17）。

（16）中國各地都有名菜佳餚，東坡肉為哪個地方的名菜？（2014 年 第 10 題）

(A)廣州 (B)蘇州 (C)杭州 (D)徐州

（17）下列何者不是中國古代社會衍生出來的家族觀念：（2009 年 第 9 題）

(A)血緣觀念 (B)門第觀念 (C)孝悌觀念 (D)法治觀念

當試題分類完成，了解其題數分配之外，同時也為了想了解題目的「邏輯思維能力應用」，王珩外加依據杜國平（2018）的五項能力要素標準（澄清概念、準確判斷、嚴密推理、合理論證、辨析謬誤），進行綜合的「華人社會與文化」試題檢

¹⁷ 據研究者查證，事實上 2018 年簡章的三個考試目標，王珩（2020）將其分成四個面向。
<https://ws.moe.edu.tw/Download.ashx?u=C099358C81D4876CC7586B178A6BD6D5F52ED422D692F8110A6814E795697C6C3BEF55DC3DF2C52EBBF3FD384B5115DB10BC4B45CA105CCA42FCEA40891BABFA58E3E6B89939B4F9D253F6DDAFC95013&n=5A8705279B77EC8D587BDBF8448E9CEB081FCB187AA69F055BA5FA997159D07866DE2E5683FCCDE964B5FDA0A1ADD8E18D45FBD56560537595718C16CCAF8DEA&icon=..pdf>，頁 28。

驗。在實施試題分析過程，王珩將選擇題以及問答題個別統計。研究者在此僅列出選擇題的統計結果。

從王珩的研究結果來看，詳見表 12。在選擇題方面，「華人社會文化之外在表現」是所有類型中最多的，共有 176 題屬於這一類。第二多的類型則是「華人社會與語言表達」，共有 84 題。最少的類型分別是「華人社會之內在意涵」以及「跨文化溝通」，分別為 23 題以及 27 題。

表 12 選擇題的不同文化內容考題數量與百分比（引自王珩，2020：62）

文化內容	跨文化溝通	社會文化與語言表達	華人社會文化之外在表現	華人社會之內在意涵
考題數量	27	84	176	23
百分比	8.7%	27.1%	56.8%	7.4%

如前面所提及，王珩也從「邏輯思維能力要素」的角度考察試題的鑑別度，詳見表 13。從表 13 的就題目邏輯思維能力評量要素來看，「澄清概念」考題數共 170 題，佔總測量要素的 54.8%，而「合理論證」未見任何屬於此類的試題。

表 13 選擇題中邏輯思維能力評量要素數量與百分比（引自王珩，2020：62）

邏輯思維能力要素	澄清概念	準確判斷	嚴密推理	合理論證	辨析謬誤
考題數量	170	12	5	0	123
百分比	54.8%	3.9%	1.6%	0%	39.7%

首先，從表 12 的試題統計結果可發現，試題呈現了分配不平均的情形，尤其以「華人社會文化之外在表現」、「華人社會之內在意涵」的差距更為明顯，針對這個現象，王珩指出，未來考生可能採取選擇性來準備這一科，導致不僅難以評量考生的能力，也對未來培育機構造成影響。

接著，從表 13 的邏輯思維能力要素統計結果來看，考題偏重在「澄清概念」，這是一個以透過記憶力、理解力的方式來呈現對概念能力掌握的要素，對於這個現象，王珩表示華語老師所需的華人社會與文化知識不應只能死背硬記，反而應具備

自主思考的能力，深入了解華人社會文化現象，才有分析能力。從表 13，可看到「辨析謬誤」也達到 39.7%，但是與其他能力要素比較下，顯然的，命題委員忽略了「合理論證」相關內容。

從這兩個不同面向的統計結果來看，王珩表示考題的設計應需符合考科評量內容為原則，特別是文化類型的題數分配情況不均尤為嚴重，針對這個情形，他也呼籲命題委員應重視每一類型的分配，否則將失去對考科設立目的以及無法到達一定程度的公信力。

以上為王珩的相關研究結果。本研究根據教育部考試內容的細項作為分類依據¹⁸，如表 14 所示。

表 14 「華人社會與文化」(2012 年對外華語教學能力認證考試簡章，2012：26)

一、跨文化溝通與理解	1.跨文化溝通能力對增進華語教學知能的意義
	2.提升跨文化溝通能力的要素
	3.社會與文化的概念性意涵及相互關係
	4.社會與文化變遷、融合、在地化的相關因素、機制、表現、影響等
二、華人社會文化特質與華語表達的關係	1.社會文化對語言表達的影響
	2.社會文化知識對華語教學之意義
	3.社會文化知識在華語教學上之應用
三、華語的溝通文化成份	1.身份與關係對於華語溝通的影響因素
	2.華人溝通文化特色，例如：禮貌與敬語、打招呼與問候、讚美與回應、委婉與直接、拒絕或接受等
四、華人社會文化之外在表現與內在意涵	1.物質文化：食、衣、住、行等生活層面之習俗與特色等
	2.社群文化：社會秩序、社會組織（家庭宗族）、社會關係等層面之建構、維持、傳承、應用等
	3.精神文化：宗教、信仰、藝文等層面之表現與影響等

¹⁸ 資料來源：2012 年教育部考試簡章，頁 26

<https://ws.moe.edu.tw/Download.ashx?u=C099358C81D4876CC7586B178A6BD6D5F52ED422D692F8111D2049E248B35188C35500DC2F429C9FE769C22DC462A8F3CCD5DBA52B3E2452D845F8875F343C68DCC6846CF4958862377B132DBD0BF72&n=ED433399DBB2265F393A647331E50BFF95669767DF0B37D0EAFE84AAD4030EEDF7D8A8CD3C3E4604C19768571E05A512C80F38EFD4F80485685765DDDB16384B3&icon=..pdf>

第三章 研究方法與試題分類原則



本章將說明本研究的研究方法以及實施方式的步驟，包括試題分類的原則。第一節為說明本研究採用的研究方法。第二節為描述研究步驟。第三節為說明試題標記。第四節分別舉例說明三科試題分類實作方法與實作後產出的分類關鍵詞。

3.1 內容分析法 (Content Analysis, CA)

本研究所採用內容分析法 (Content Analysis, CA) 作為研究方法。內容分析法是以文件作為主要的分析對象，是一種客觀、有系統和量化的研究方法 (楊孝滌, 1978: 197)。雖然內容分析法是一個以量化分析的過程，但是並不完全表示此研究方法僅是「量」的分析，反而它是一種從文件中量的變化來推論質的變化，也就是說，這是一種「質」與「量」並重的研究方法 (歐用生, 1991: 232)。本研究以 2012 年至 2022 年「對外華語教學能力認證考試」的「漢語語言學」、「華語文教學」、「華人社會與文化」試題進行分類、統計量化分析，最後提出質化分析的結果。

3.2 研究步驟

本研究進行試題的分類標記主要以 2012 年教育部對外華語教學能力認證考試簡章中的考試內容進行分類依據。首先根據考試內容的細項作為試題分類標記，之後採用 Excel 資料表紀錄每個試題的內容與分類標記，完成後，即可進行統計分析。在這過程中，分類是最難的一個步驟，這三科題數加總達 1,171 道試題，如何迅速有效地進行第一步分類，研究者首先是將題幹對應到細項內容 (即標記)，若初步無對應的內容需要自己從中摸索出一套分類細則，以保持分類的一致性。為確定分類的可信度，交由第二位具有華語教學專業知識的研究生進行檢視校對，第二人若出現與研究者不一樣的意見，兩人共同討論，達成共識；若無法達成共識，最後尋求專家 (指導教授) 建議。詳細試題分類流程見下圖 2：

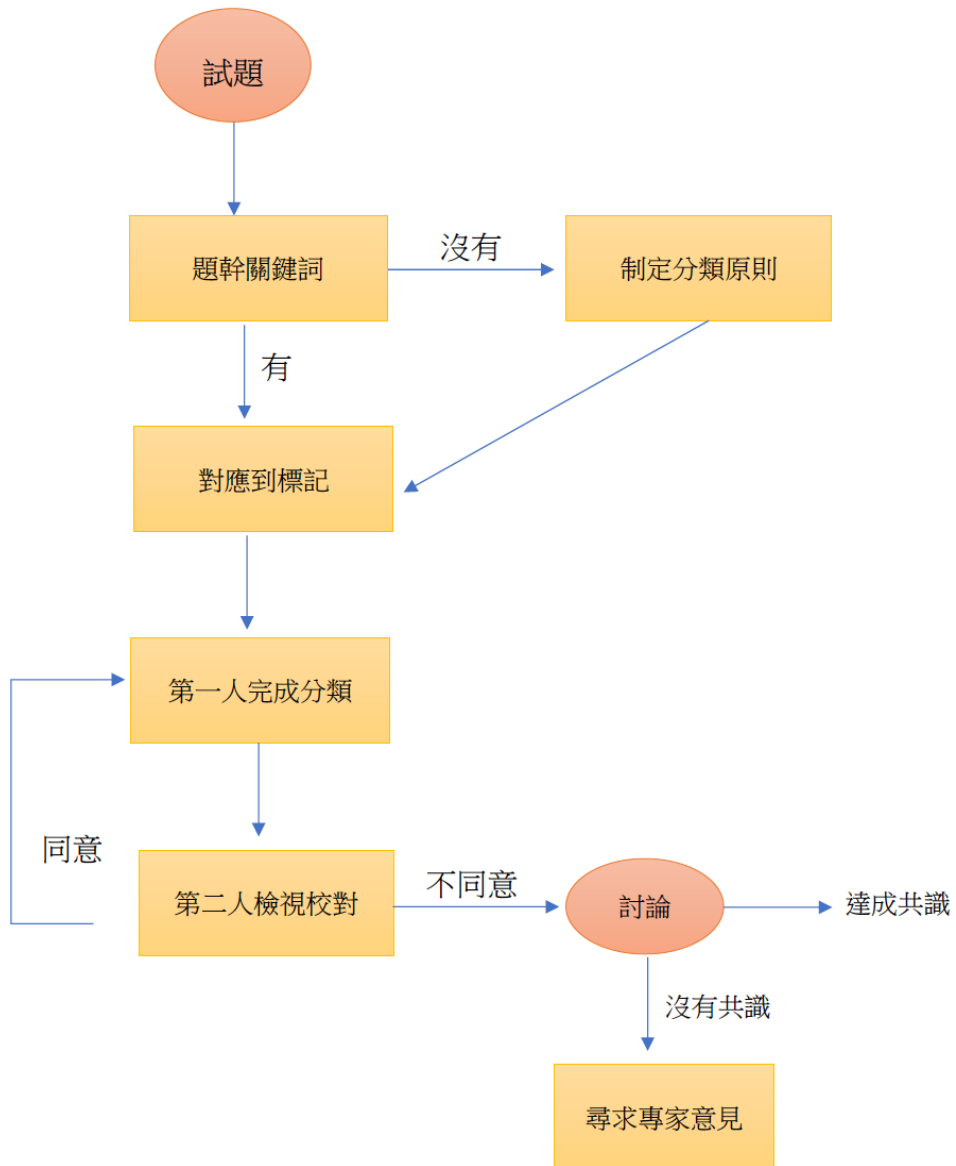


圖 2 試題分類流程圖



3.3 試題標記

如前 3.2 節所說，本研究以 2012 年教育部對外華語教學能力認證考試簡章中的考試內容作為分類的依據，接下來將分別呈現「漢語語言學」、「華語文教學」以及「華人社會與文化」的試題標記。

3.3.1 「漢語語言學」試題標記

「漢語語言學」依照簡章的考試內容進行試題分類，標記內容共 7 大項，28 細項（如下）。3-1 到 9-3 這 28 個項目即是本研究對「漢語語言學」試題的標記。

三、漢語的類型特徵

3-1 語族的界定

3-2 漢藏語系的類型特徵，包括語音、構詞、句法等結構

3-3 漢語語系內各語言及方言之間的關係及結構特點

四、漢語音韻結構

4-1 漢語語音的發音特徵與物理屬性

4-2 漢語的主要拼音系統

4-3 聲調與語調之間的關係

4-4 漢語輔音與元音的分布狀況，及漢語的音節結構

4-5 聲調變調規則

4-6 兒化韻現象及規則

4-7 輕聲現象及規則



五、漢語構詞結構

- 5-1 漢語詞的基本結構，如單純詞、合成詞和固定詞語等
- 5-2 詞綴系統在漢語構詞體系中的界定
- 5-3 現代漢語外來詞與方言詞的結構
- 5-4 漢語固定詞語的構造方式，如：成語、慣用語、諺語等
- 5-5 漢語詞彙間的詞義關係，如同義、近義、反義等

六、漢語句法結構

- 6-1 現代漢語各詞類的定義與功能
- 6-2 現代漢語各語類的定義、結構、功能
- 6-3 現代漢語各種句法結構特徵
- 6-4 現代漢語各種句法結構規則

七、漢語篇章結構

- 7-1 現代漢語篇章的銜接(cohesion)與連貫(coherence)
- 7-2 現代漢語的信息結構(information structure)
- 7-3 現代漢語的話題--述題結構(topic-comment structure)

八、漢語語用現象

- 8-1 各種語言行為(speech acts)及其策略
- 8-2 漢語中如何呈現合作原則(Cooperative Principle)、禮貌原則 (Politeness Principle)
- 8-3 俗成化隱含(conventionalized implicature)及會話隱含(conversational implicature)的界定

九、漢字形義特色

- 9-1 漢字的特徵，如表意性、六書
- 9-2 漢字結構的類別，包括：漢字的偏旁、部首、部件、筆畫
- 9-3 字義系統，如字的本義、引申義、假借義等

3.3.2 「華語文教學」試題標記

「華語文教學」按照簡章的考試內容進行試題分類，標記內容為以下 4 大項，8 細項（如下）。1-1 到 4-1 這 8 個項目即是本研究對「華語文教學」試題的標記。



一、有關人類語言學習、認知心理及語言知識發展的第二語言習得學理

1-1 「習得」及「學習」之間的互補與配合的原理，以及第二語言教學理論與實務

1-2 第二語言教學之教學理論與教學法的應用

1-3 第二語言教學理論與教學法的華語文教學之設計與實務

二、華語文知識與語言技能

2-1 聽力、口說、閱讀、寫字、作文的教學理論、設計與實施

2-2 一般學生、不同背景學生之課堂教學理論、設計與實施

三、對外華語文「教學」與「學習」的策略

3-1 針對多元文化背景、雙語或多語學生的教學法與技巧

3-2 改正「中介語」學習偏誤的教學法與技巧

四、影響第二語言學習者學習之因素

4-1 如：年齡、母語背景、第二外語程度、學習動機、學習態度、學習焦慮等

3.3.3 「華人社會與文化」試題標記

「華人社會與文化」按照簡章的考試內容進行試題分類，標記內容為以下 4 大項，12 細項（如下）。1-1 到 4-3 這 12 個項目即是本研究對「華人社會與文化」這科試題的標記。



一、跨文化溝通與理解

1-1 跨文化溝通能力對增進華語教學知能的意義

1-2 提升跨文化溝通能力的要素

1-3 社會與文化的概念性意涵及相互關係

1-4 社會與文化變遷、融合、在地化的相關因素、機制、表現、影響等

二、華人社會文化特質與華語表達的關係

2-1 社會文化對語言表達的影響

2-2 社會文化知識對華語教學之意義

2-3 社會文化知識在華語教學上之應用

三、華語的溝通文化成份

3-1 身份與關係對於華語溝通的影響因素

3-2 華人溝通文化特色，例如：禮貌與敬語、打招呼與問候、讚美與回應、委婉與直接、拒絕或接受等

四、華人社會文化之外在表現與內在意涵

4-1 物質文化：食、衣、住、行等生活層面之習俗與特色等

4-2 社群文化：社會秩序、社會組織（家庭宗族）、社會關係等層面之建構、維持、傳承、應用等

4-3 精神文化：宗教、信仰、藝文等層面之表現與影響等



3.4 試題分類原則

試題分類的基本原則如圖 2 所示，如果試題中能對應到細項中的內容，即歸入該類。若無法直接對應，則收集題幹中與細項內容相符的關鍵詞，再對應到該細項中。但是，在這龐大的題數中，不一定每一題都有關鍵詞，並且試題可能出現不在分類項目中難以歸類的。因此，針對此類問題，本研究也制定出一套小分類原則，以維持分類的一致性。

在此特別說明的是，接下來每一題的試題後面括弧資訊，如：「將「感冒」[gan mao]讀成[gam mao]..... (2012：3)，此資訊表示該試題取自 2012 年的第 3 題。

3.4.1 「漢語語言學」試題分類舉例與實作

在分析「漢語語言學」試題過程中，本研究以教育部的考試內容作為歸類的依據（詳見 3.3 節）。從考試內容裡，雖然分類類別非常細，但是，研究者在分類過程中，仍有部分試題無法直接對應到細項，因此針對此問題，研究者制定了細則，以維持「漢語語言學」試題分類的一致性，不過，這過程很繁瑣，以下僅舉出五個實作案例以呈現本研究決策的方式：

案例一

(18) 將「感冒」[gan mao]讀成[gam mao]，這是發生了何種語流音變？

(2012：3)

(A)同化 (B)異化 (C)弱化 (D)強化

(19) 把「反悔」發音為「凡悔」是一種_____現象。(2021：29)

(A)同化 (B)異化 (C)鼻化 (D)泛化

上面這兩題，因為提及讀音發生了同化現象，像這種語流音變，如「同化、異化、弱化、脫落、增音」等的讀音發生現象，研究者首先從整體考試內容來看，符合第四類「漢語音韻結構」，接下來考慮該放到下面哪個細項中。



- 4-1 漢語語音的發音特徵與物理屬性
- 4-2 漢語的主要拼音系統
- 4-3 聲調與語調之間的關係
- 4-4 漢語輔音與元音的分布狀況，及漢語的音節結構
- 4-5 聲調變調規則
- 4-6 兒化韻現象及規則
- 4-7 輕聲現象及規則

這時研究者運用刪去法，認為發音變化與音變和拼音系統、聲調、語調、兒化、輕聲無關，所以將之歸類到 4-1。實際上本研究從歷年的試題知道，典型的 4-1 應該是像下面這一題：

- (20) 下列哪個括弧成分的聲母使用的發音部位與其他三者不同？
(2021：17)
(A)「低」調 (B)「泥」土 (C)「裡」面 (D)「系」統

從實作中，研究者得出下次再碰到語流音變的試題時，就歸入 4-1。這樣的細則經過實作，會越來越多，研究者在分類過程逐一記錄下來，最後為每個細項做出關鍵詞，呈現在 3.4.1.1 小節。

案例二

- (21) 下列詞語中的數詞，何者是實指？ (2013：29)
(A)三言兩語 (B)三妻四妾 (C)三令五申 (D)三跪九叩

雖然(21)題幹的考點是詢問成語裡的實指，不是針對構造方式，仍歸入 5-4。

因為第五類的細項 5-4 提到成語、慣用語：

- 5-1 漢語詞的基本結構，如單純詞、合成詞和固定詞語等
- 5-2 詞綴系統在漢語構詞體系中的界定
- 5-3 現代漢語外來詞與方言詞的結構
- 5-4 漢語固定詞語的構造方式，如：成語、慣用語、諺語等
- 5-5 漢語詞彙間的詞義關係，如同義、近義、反義等



案例三

- (22) 下列哪個句子是連動句？ (2022：13)
- (A) 小明一路跑跑跳跳。
 - (B) 大家都叫他郭大膽。
 - (C) 媽媽帶妹妹去公園。
 - (D) 班長立刻上臺點名。
- (23) 下列何者不是「兼語句」？ (2013：34)
- (A) 請大家不要說話
 - (B) 他開著電視睡覺
 - (C) 公司派小王出差
 - (D) 老師要我當班長

上述的試題毫無疑問應該歸入第六類「漢語句法結構」，但是 6-3「現代漢語各種句法結構特徵」以及 6-4「現代漢語各種句法結構規則」之間有模糊地帶，究竟應該歸入前者還是後者，讓人猶豫，研究者從題庫中發現典型的 6-3 如下：

- (24) 「小明賠小華五百元」這個句子具有下列哪個特徵？ (2021：23)
- (A) 包含靜態動詞
 - (B) 包含雙賓動詞
 - (C) 包含一個補語
 - (D) 包含使役動詞

典型的 6-4 如下：

- (25) 下列哪一句為主詞關係子句修飾主要子句的受詞？ (2018：9)
- (A) 記者已經開始詳細報導質詢官員的議員
 - (B) 記者已經開始詳細報導議員質詢的官員
 - (C) 議員質詢的官員記者已經開始詳細報導
 - (D) 質詢官員的議員記者已經開始詳細報導

最終研究者決定如果題幹中出現「什麼句型、屬於哪種類型、漢語語法特點」

等字眼，歸入 6-3。

如果需要分析句子結構才能解答的題目，則歸類到 6-4。如 (26) (27)：



(26) 下列哪一個選項的歧義與其他三個不同？ (2012：1)

- (A)告別山上的孩子 (B)關於黃春明的書
(C)臺灣語言研究概況 (D)小華的家教不夠好

(27)「把字句」無法出現在表達動作的潛能補語中，請分析下列各病句，何者違反此一限制？ (2022：21)

- (A)*妹妹把這隻小狗喜愛。 (B)*媽媽把這個故事相信。
(C)*弟弟把那個碗洗得乾淨。 (D)*我把信昨天上午寄出去了。

第 (26) 題幹中雖然出現「歧義」字眼，實際上需要透過分析選項中的語句才能得出答案，所以歸入 6-4。

案例四

(28)有關漢語人稱代詞「人家」的用法與指稱，下列何者與其他三者不同？ (2022：19)

- (A)別再問了！人家不會就是不會嘛！
(B)人家的事你不用多管，趕快走吧！
(C)我聽人家說：妳準備今年出國讀書？
(D)不要為了自己方便，造成人家的不便。

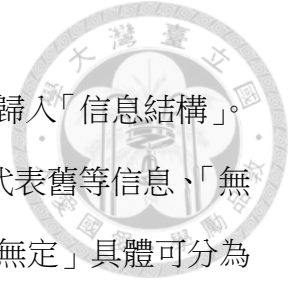
這一題提到「人稱代詞」的用法與指稱，毫無疑問應該歸入 7-1「現代漢語篇章的銜接與連貫」。然而，下面兩題也是與「指稱」有關，研究者則歸入 7-2「現代漢語的信息結構」。

(29) 下列哪個「」的成分只能指某個特定的對象？ (2022：11)

- (A)她是「一個美女」。 (B)「一個美女」想嫁給他。
(C)他想娶「一個美女」。 (D)「他想娶的美女」一定很高。

(30) 下列哪一句劃底線的「書」為泛指？ (2012：23)

- (A)我明天去她家當面把書還給她
(B)書我已經校對了三次，應該沒有錯了
(C)書是我的精神食糧，所以不可一日或缺
(D)一看見作家已在書上簽了名，她就不再吵鬧了



主要是因為指稱如果涉及特定、有定或無定等概念，研究者歸入「信息結構」。湯廷池（1986）的研究將指稱分為「有定」和「無定」；「有定」代表舊等信息、「無定」代表新信息；「有定」具體可分為（定指、殊指、泛指）、「無定」具體可分為（任指、未指/虛指）。可知這些試題是測試考生對信息結構的理解。下面兩題題幹中出現「語義/語意角色」字眼的自然也是屬於信息結構這一類。

- (31) 有關此句「她從臺北一路開車直到墾丁」的語意角色，下列敘述何者為非？（2017：23）
(A)「她」為施事 (B)「臺北」為源點 (C)「車」為工具 (D)「墾丁」為終點
- (32) 在「小明用石頭打破了窗戶」中，「石頭」屬於哪一種語意角色？（2021：12）
(A)工具格(instrument) (B)受事者(patient)
(C)客體(theme) (D)受益格(benefactor)

案例五

- (33) 古稱「婦人」為士之妻，現代漢語則稱其為已婚的女子，請問在詞義的演變上，發生了何種作用？（2014：9）
(A)深化 (B)擴大 (C)縮小 (D)轉移
- (34)「八卦」原來是指易經裡的八種卦象，但是現在常用來指蜚短流長的閒話。這種詞義的發展是_____。（2021：35）
(A)詞義擴大 (B)詞義縮小 (C)詞義轉移 (D)詞義提升

上述試題關於詞義的演變，研究者只能將之歸類到第九類「漢字形義特色」的9-3「字義系統，如字的本義、引申義、假借義等」。因為在考試內容中，沒有關於詞義或語義的細項，只能運用刪除法，歸入字義系統這個細項中。

以上是「漢語語言學」研究者透過實作分析的方式讓讀者瞭解試題分類的過程，並利用這些細則建立每個細項中的關鍵詞，如下一小節所示。

3.4.1.1 「漢語語言學」標記對應的關鍵詞

有關「漢語語言學」的試題關鍵詞，除了表面描述中可以摘出的關鍵詞，表 15 更是從試題實作分析累積出來，最後歸納及整理的關鍵詞。



表 15 「漢語語言學」試題關鍵詞

細項內容	試題關鍵詞
三、漢語的類型特徵	
3-1 語族的界定	語系（如：漢藏語系、阿爾泰語系、南島語系、南亞語系、印歐語系）
3-2 漢藏語系的類型特徵，包括語音、構詞、句法等結構	漢語的敘述、漢語語音特點、漢語語法特點、漢語聲調敘述、漢語語音近代特色
3-3 漢語語系內各語言及方言之間的關係及結構特點	漢語方言的描述、漢語方言語音特色、方言的音韻系統、方言詞、方言使用人口分布
四、漢語音韻結構	
4-1 漢語語音的發音特徵與物理屬性	聲母發音方法、聲母發音部位、元音舌位高低、漢語四呼、語音四要素（音色、音高、音強、音長）、古漢語反切法
4-2 漢語的主要拼音系統	注音符號、漢語拼音、威妥瑪拼音
4-3 聲調與語調之間的關係	
4-4 漢語輔音與元音的分布狀況，及漢語的音節結構	音節、聲母音呈敘述、聲韻敘述、古漢語入聲韻/陽聲韻、
4-5 聲調變調規則	變調規則
4-6 兒化韻現象及規則	兒化音變、兒化韻
4-7 輕聲現象及規則	輕聲化、辨義作用
五、漢語構詞結構	
5-1 漢語詞的基本結構，如單純詞、合成詞和固定詞語等	（主謂式、偏正式、動賓式）複合詞、（主謂、並列結構、動賓）結構、短語、重疊詞、單純詞、合成詞、剪字、離合詞、連綿詞、構詞方式、偏義詞、語素、實指
5-2 詞綴系統在漢語構詞體系中的界定	詞綴構詞方式、詞綴的用法、詞綴特徵
5-3 現代漢語外來詞與方言詞的結構	方言詞、外來詞（意譯、音譯）
5-4 漢語固定詞語的構造方式，如：成語、慣用語、諺語等	（成語、四字短語、歇後語、慣用語）的結構方式
5-5 漢語詞彙間的詞義關係，如同義、近義、反義等	詞義、語義、義項、反義詞、下義關係
六、漢語句法結構	
6-1 現代漢語各詞類的定義與功能	漢語動詞敘述、實詞成分、介詞、詞的語意和語法功能、副詞、疑問代名詞、時貌標記、實詞、虛詞、連詞



6-2 現代漢語各語類的定義、結構、功能	(主謂謂語、主語、定語、補語、狀語)的語法功能與語法成分、中心詞
6-3 現代漢語各種句法結構特徵	連動句、指稱、漢語語法特點、被字句的敘述、被動語義(意)、句法結構、兼語句、連謂結構、雙賓結構、目的句
6-4 現代漢語各種句法結構規則	把字句的規則、歧義、病句、句子結構分析、符合/不符漢語句法
七、漢語篇章結構	
7-1 現代漢語篇章的銜接(cohesion)與連貫(coherence)	複句(因果、遞進、轉折等)、關聯詞語、銜接/連接、連貫
7-2 現代漢語的信息結構(information structure)	信息傳遞、泛指、特指
7-3 現代漢語的話題--述題結構(topic-comment structure)	話題鏈、主題
八、漢語語用現象	
8-1 各種語言行為(speech acts)及其策略	言語行為、語用學理論
8-2 漢語中如何呈現合作原則(Cooperative Principle)、禮貌原則(Politeness Principle)	量化準則、合作原則、禮貌原則、關聯準則
8-3 俗成化隱含(conventionalized implicature)及會話隱含(conversational implicature)的界定	預設、會話含意、修辭法
九、漢字形義特色	
9-1 漢字的特徵,如表意性、六書	漢字的敘述、六書
9-2 漢字結構的類別,包括:漢字的偏旁、部首、部件、筆畫	部首、筆順
9-3 字義系統,如字的本義、引申義、假借義等	古今字、詞義演變(擴大、縮小等)、語義(意)變遷

3.4.2 「華語文教學」試題分類舉例與實作

在分析「華語文教學」試題過程中,有部分試題無法直接對應到細項,並且發現歷年試題裡有不少與「偏誤」有關的試題,但並不是所有「偏誤」試題都歸在同一類。因此,針對這些問題,研究者將在這一節列出試題實作案列,呈現本研究的決策方式,以維持試題分類的一致性,試題案例如下:

案例一



(35) 下列教學法，何者上課時必定運用學生的母語來指導學生進行課堂活動？（2013：16）

- (A)自然教學法、文法翻譯法 (B)聽說教學法、直接教學法
(C)文法翻譯法、社區語言學習法 (D)直接教學法、社區語言學習法

(36) 陳老師在美國用華語教授地理，他授課前，設定華語能力和地理科的雙重教學目標，並在課堂中讓學生透過地理內容學會華語詞彙，將知識一體化。陳老師採用的教學屬於以下哪一項？（2021：24）

- (A)概念為本教學(B)團體語言學習(C)內容整合語言(D)沉浸式教學法

以上案例一（35）以及（36）這兩題雖然都有「教學法」的關鍵詞，但研究者制訂如果題幹中出現「華語」字眼則歸入到 1-3，例題如（35）。反之，如果只是跟教學法有關，但沒有「華語」字眼，則歸入到 1-2，例題如（36）。

案例二

(37) 關於海外華裔子弟(Chinese heritage learners)，下列敘述何者最為適切？（2012：19）

- (A)只有住在美國的華人才算是海外華裔子弟
(B)海外華裔子弟對其華語的掌握能力都相當一致
(C)與家人溝通的海外華裔子弟的華語聽說較好、讀寫較差
(D)海外華裔子弟的語言能力並不會受到其家長態度的影響

這一題有關海外華裔子弟的定義，從細項來看，比較接近的是 2-2 以及 3-1，因為這兩項都提到不同背景以及多元文化背景。然從大項來看，類型二是有關「華語文知識與語言技能」，類型三是有關「對外華語文的教學與學習策略」。而此題海外華裔子弟的敘述與語言技能無關，因此只能歸入到類型三的 3-1。研究者從題庫中也找到較典型的 3-1 試題如下：



- (38) 華語課堂中老師擬定的教學計畫通常是針對一般程度的學生，面對程度差異大的班級，請問下列何項策略較不適宜？（2022：24）
- (A) 所設計的教學技巧要難易並蓄
 - (B) 針對不同對象設計不同難易的題目
 - (C) 儘量讓程度相當的學生在同組以便特別照顧
 - (D) 課程活動儘量朝每個人都可以參與的方向來設計

案例三

- (39) 「他不喜歡學習，而很快快樂樂地學中文在臺灣」是一個混合偏誤的病句，下列何者不是這個病句的偏誤形式？（2019：15）
- (A) 遺漏 (omission)
 - (B) 誤加 (addition)
 - (C) 誤代 (mis-selection)
 - (D) 錯序 (misordering)
- (40) 「衣服你昨天買很好看。」、「車子的我哥哥很貴。」這兩個句子最可能的偏誤原因是下列哪一選項？（2019：9）
- (A) 語體誤判
 - (B) 母語影響
 - (C) 目標語過度類化
 - (D) 溝通策略
- (41) 華語課堂中老師教了「把」字句以後，發現仍有學生出現這幾個病句：「請你放書在桌子上」、「他放床上衣服」、「我寄給媽媽這封信」。請問下列何種策略是最有可能造成學生偏誤的原因？（2022：32）
- (A) 認知策略
 - (B) 補償策略
 - (C) 迴避策略
 - (D) 情意策略

以上案例三，這三題試題跟偏誤有關，但並非所有跟偏誤相關試題都歸在同一類。第 39 題，這一題需對偏誤類型的了解，即跟偏誤理論、中介語理論有關，因此歸類到 1-1。第 40 題需判斷試題裡的華語語句，涉及「華語」的理論則歸入到 1-3。第 41 題有關學習者出現的病句，華語老師提出的教學策略，則歸入到 3-2。

案例四

- (42) 關於華語文教材編寫，以下何者錯誤？（2021：26）
- (A) 為不同學習階段的學習者編寫，如：初級、中級、高級華語教材，稱為通用型教材。
 - (B) 在練習量的控制上，「課堂教學時」與「課後練習用時」的比例以維持在 1：1 左右為宜。
 - (C) 因應學習各種專業需要，或特殊目的而編寫之華語教材稱為專業華語教材。
 - (D) 組合式教材由「語言原料」和「教學選單」組成，可視為一套正式教材。

(43) 國別化教材的設計主要考量因素，下列何者不正確？（2013：12）

- (A)不同母語者，其學習華語的難點、順序不同
- (B)不同母語者，需要不同的翻譯版本，否則無法理解教材內容
- (C)不同母語者，文化習俗不同，選擇文化題材時，考量亦不同
- (D)不同母語者，國情不同，教育制度亦有差異，如課時、學時等



雖然這兩題都是教材編寫，但是第 42 題因強調華語文教材，所以歸入到 1-3。第 43 題強調國別化教材，也就是針對不同母語背景學習者而編寫之教材，因此歸類到 2-2。

以上是有關「華語文教學」案例試題實作分析，以讓讀者瞭解本研究對此科的分類原則與分類方法，最後本研究也建立每個細項的關鍵詞，如下一節所示。

3.4.2.1 「華語文教學」標記對應的關鍵詞

有關「華語文教學」的試題關鍵詞，除了從題幹的表面描述找出關鍵詞以外，研究者更透過試題實作分析，維持試題分類的一致性，最後整理結果如表 16：

表 16 「華語文教學」試題關鍵詞

細項內容	試題關鍵詞
一、有關人類語言學習、認知心理及語言知識發展的第二語言習得學理	
1-1 「習得」及「學習」之間的互補與配合的原理，以及第二語言教學理論與實務	學習理論、偏誤類型、中介語理論、第二語言習得理論、學習者學習方法、詞彙使用頻率
1-2 第二語言教學之教學理論與教學法的應用	文化教學理論、文化比較法、多元評量、課程等級與 CEFR/ACTFL 能力架構的依據、電腦化適性測驗、診斷性測驗、反覆式練習法、教學步驟敘述、教材分類、課堂教學理論
1-3 第二語言教學理論與教學法的華語文教學之設計與實務	華語文化教學、華語教學設計、華語教材、華語測驗、華語教學法、華語語法教學、華語課堂評量/評分標準、華語病句、華語學習者發音偏誤



二、華語文知識與語言技能	
2-1 聽力、口說、閱讀、寫字、作文的教學理論、設計與實施	聽力教學、口語教學、閱讀技巧/策略、寫作教學、漢字教學(例如部件、正體字/簡體字、筆順)、詞彙教學(例如擴展法、詞義、近義詞)、語音教學、篇章教學
2-2 一般學生、不同背景學生之課堂教學理論、設計與實施	針對學習者習得難點的實施
三、對外華語文「教學」與「學習」的策略	
3-1 針對多元文化背景、雙語或多語學生的教學法與技巧	針對不同程度學習者的教學策略/實施
3-2 改正「中介語」學習偏誤的教學法與技巧	糾正反饋類型、學習策略(例如認知策略、補償策略、迴避策略等)
四、影響第二語言學習者學習之因素	
4-1 如：年齡、母語背景、第二外語程度、學習動機、學習態度、學習焦慮等	學習風格、學習動機、影響學習進度與效果

3.4.3 「華人社會與文化」試題分類舉例與實作

從試題標記可見，此科的考試內容敘述較抽象，加上，研究者在實際分析試題後，發現許多考題都是知識題，也就是屬於記憶性的試題。此外，研究者也發現題幹中沒有任何字眼提及二語學習或教學，因此在分類時，遇到了不少困難。此節將舉例「華人社會與文化」的部分實作案例，呈現本研究對此科的決策方式，以維持分類的一致性。

案例一

- (44) 東南亞諸國自古以來與中國往來密切，其中古代稱為「扶南」的是現在哪一個國家？(2017: 13)
- (A)印度 (B)馬來西亞 (C)緬甸 (D)柬埔寨

這一題，因為提及「東南亞」，從試題標記來看，首先歸入類型一的「跨文化溝通與理解」。接下來考慮應歸到哪個分類：

- 1-1 跨文化溝通能力對增進華語教學知能的意義
- 1-2 提升跨文化溝通能力的要素
- 1-3 社會與文化的概念性意涵及相互關係
- 1-4 社會與文化變遷、融合、在地化的相關因素、機制、表現、影響等



這時僅能用排除法，把第 44 題歸類到 1-1。研究者從題庫中找到較典型的 1-1 應該是像下面這一題的呈現方式：

- (45) 華語老師陳老師得知他的學生小茶來自某地之後，遂和他說起宋代前曾從該地傳入高產、早熟和耐旱的占城稻，小茶很高興老師跟他分享這一知識。請問小茶是來自哪裡的學生？（2022：28）
- (A)印度 (B)越南 (C)土耳其 (D)澳大利亞

案例二

- (46) 華人自清代陸續至東南亞區域謀生，時至今日，請問哪一國的華人保存中華文化相對較完整？（2022：30）
- (A)泰國 (B)越南 (C)汶萊 (D)馬來西亞
- (47) 下列選項有關臺灣移民的敘述何者正確？（2021：16）
- (A)臺灣移民間的爭端經常隨移民史發生，漳泉械鬥、閩客械鬥都屬移民間的爭端。
- (B)歷來統治臺灣政權，對待移民有開放鼓勵及嚴格管制兩種，日治時期屬前者。
- (C)臺灣現有居民全由移民而來，移民始自中國宋代，至今年達於極盛。
- (D)華人安土重遷，民風保守，故臺灣雖然歷經多次移民，現今對待移民仍採同化政策。

像上面(46)(47)這兩題與變遷有關，則比較容易判斷，可以歸入到「1-4 社會與文化變遷、融合、在地化的相關因素、機制、表現、影響等」。研究者在實作過程中，也整理得出，如果題幹中的資訊包含「社會文化變遷、融合」等議題，例如「臺灣新移民/新住民、海外華人、漢字文化圈」等字眼，就歸入到 1-4。

但並非所有跟跨文化有關的知識，都歸入第一大類。例如，下面這一題(48)

雖然提及「與鄰近各國有密切的往來」，但是實際的考點是明朝機關的名稱，與跨文化溝通無關，這時只能歸入第四類的「4-3 精神文化：精神、信仰、藝文等層面之表現與影響等」：



- (48) 中國古代與臨近各國有密切的往來，為了更有效的溝通，明朝設立專門負責的機關來翻譯各國語言，以下哪一個是該機關的名稱？
(2021：21)
(A)四夷館 (B)字譯館 (C)西洋館 (D)同一館

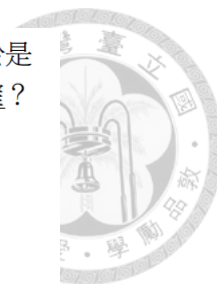
案例三

- (49) 「福」、「國」、「梅」、「菊」四字在古典詩歌的平仄裡，哪個字不屬於「入聲字」？(2014：25)
(A)福 (B)國 (C)梅 (D)菊

這一題，嚴格來說應該屬於語言學類，試題中雖然沒提及「應用」，但研究者僅能勉強推測這個知識對華語教學有幫助，因此歸入 2-3「社會文化知識在華語教學上之應用」。此外，像下面(50)(51)這兩題，如果題幹明確寫出教學情境，屬於知識類的就會同樣優先放入 2-3。故，像下面(52)這題，雖然題幹與「中醫」有關，應該歸入 4-3「精神文化」，但優先放入 2-3。

- (50) 西薩木學習華語多年後，想要瞭解祖國柬埔寨與古代中國的交流情況，遂請他的華語老師推薦書籍。老師推薦的哪一本書籍是正確的？
(2021：20)
(A)《大越史記》(B)《曼谷紀年》(C)《真臘風土記》(D)《安南史略》
- (51) 強生是中華武術迷，他在學習華語之時，也想請老師介紹有關武術的知識。請問下列華語老師向強生介紹武術的敘述，何者不正確？(2022：14)
(A)唐代已有氣功、硬功和輕功的記載
(B)明代戲劇中始有十八般武藝的名稱
(C)明代的武術專著開始以圖文記錄套路的動作招數與路線
(D)唐代吸收外來舞蹈的姿勢與動作，豐富了武術套路的演練技巧

- (52) 魯卡斯學習華語的目的是希望以後可以學習中醫，他的華語老師於是也和他分享一些針灸的知識。下列有關針灸的敘述，何者不正確？（2022：13）
- (A) 艾葉是唯一的針灸材料
 - (B) 漢代已有使用銀針的考古發現
 - (C) 《黃帝內經》有詳細的針灸論述
 - (D) 唐代以前已有記載經脈灸法的文獻



案例四

- (53) 魯夫想要到澳洲遊學，朋友們包了紅包送他，這種給遠行者的禮物稱為：（2017：1）
- (A) 彌敬 (B) 程儀 (C) 粉儀 (D) 喬儀
- (54) 華人重視待客之道，不僅對客人熱情親切，客人請辭告退時也會說些關心、祝福的話。下列用語何者最不適合用於道別情境？（2022：1）
- (A) 一路順風 (B) 安詳離開 (C) 路上小心 (D) 多多保重

以上這兩題跟用語有關，例如第 53 題禮金封套用語，第 54 題是祝福用語。從整體試題標記來看，此類較可以歸到 3-2「華人溝通文化特色，例如：禮貌與敬語、打招呼與問候、讚美與回應、委婉與直接、拒絕或接受等」。研究者從試題裡也發現較典型的 3-2 試題如下：

- (55) 「委婉語」是華人交際文化很重要的表達方式，通常是因為對於所談論的事物有所禁忌或避諱，故在字面上採取較隱諱的委婉表達方式。下列不屬於委婉表現的是哪一選項？（2019：3）
- (A) 死亡—山陵崩 (B) 生病—玉體違和 (C) 外貌—玉樹臨風 (D) 肥胖—身體福泰

案例五

- (56) 馬關條約簽訂，引起臺灣人民不滿。因此 1895 年 5 月 25 日，臺灣官民宣布於臺北成立臺灣民主國，推舉了誰當總統？（2022：21）
- (A) 劉永福 (B) 丘逢甲 (C) 柯鐵虎 (D) 唐景崧
- (57) 臺灣諸羅縣於清朝乾隆時期改名為嘉義縣，此改名事件與下列何者直接相關？（2022：22）
- (A) 林爽文事件 (B) 朱一貴事件 (C) 戴潮春事件 (D) 施九緞事件



上述(56)以及(57)與歷史事件有關，然研究者從教育部提供的考試內容裡找不到任何跟歷史事件有關的字眼，從全部細項內容來看，只能勉強放入到4-2「社群文化：社會秩序、社會組織(家庭宗族)、社會關係等層面之建構、維持、傳承、應用等」。研究者推測較典型的4-2試題如下：

(58)傳統華人的宗法家庭制度有其特性，以下哪一項不是宗法制度的特點？

(2021：22)

(A)嫡長子才有繼承權 (B)外婚制，同姓不婚

(C)家庭成員的經濟各自為政 (D)父系承襲

研究者在實作過程中，也整理得出有關4-2的分類依據，如果題幹中的資訊包含「歷史事件、教育、政治、制度」等議題，例如「科舉制度、親屬制度」等字眼，就歸入到4-2。

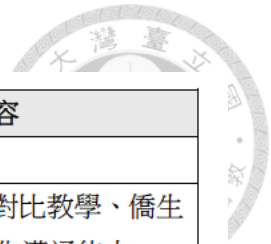
特別一提的是，4-3「精神文化：宗教、信仰、藝文等層面之表現與影響等」，由於這個細項內容含有「藝文」。本研究的決策是，「有形」的就放到4-1「物質文化...」。如果是「無形」的就放到4-3「精神文化...」。

上述是有關「華人社會與文化」這一科的試題實作分析與對試題分類的決策，最後建立每一個細項的關鍵詞，如3.4.3.1節所示。

3.4.3.1 「華人社會與文化」標記對應的涵蓋內容

由於「華人社會與文化」這一科，不太容易從題幹的表面敘述直接摘取關鍵詞，本研究也透過前一節的試題分類舉例與實作過程，來維持此科的分類一致性，最後整理出「華人社會與文化」試題所涵蓋的內容可對應之細項，如表17。

表 17 「華人社會與文化」試題涵蓋內容



	試題涵蓋內容
一、跨文化溝通與理解	
1-1 跨文化溝通能力對增進華語教學知能的意義	華語教育發展國家、漢外對比教學、僑生教育、鄭和下西洋、跨文化溝通能力
1-2 提升跨文化溝通能力的要素	國際移動力
1-3 社會與文化的概念性意涵及相互關係	
1-4 社會與文化變遷、融合、在地化的相關因素、機制、表現、影響等	臺灣原住民、臺灣新移民/新住民、各民族文化、海外華人、兩岸詞彙差異、外來語、漢字文化圈、絲綢之路
二、華人社會文化特質與華語表達的關係	
2-1 社會文化對語言表達的影響	題詞、對聯、歇後語、成語、俚語、俗語、謎語、華人社會數字的喜慶與禁忌、漢字的構造與特色、顏色詞文化、時辰、新舊地名對照、詞彙意涵、語詞釋義
2-2 社會文化知識對華語教學之意義	
2-3 社會文化知識在華語教學上之應用	
三、華語的溝通文化成份	
3-1 身份與關係對於華語溝通的影響因素	尊稱語
3-2 華人溝通文化特色，例如：禮貌與敬語、打招呼與問候、讚美與回應、委婉與直接、拒絕或接受等	祝頌語、委婉語、尊敬和謙遜的禮貌用語、問候語、書信用語、自謙語
四、華人社會文化之外在表現與內在意涵	
4-1 物質文化：食、衣、住、行等生活層面之習俗與特色等	飲食文化、古代貨幣、建築、古蹟、廟宇、四合院、庭院、鐵路、書籍、印章、毛筆、印刷、具象徵意義物品、傳統醫學、甲骨文、婚喪文化習俗、生育習俗、廟宇
4-2 社群文化：社會秩序、社會組織（家庭宗族）、社會關係等層面之建構、維持、傳承、應用等	書院、科舉制度、華僑學校、姓氏、族群人口分布
4-3 精神文化：宗教、信仰、藝文等層面之表現與影響等	中國節慶、天文與曆法（二十四節氣、十二生肖）、宗教信仰（民間信仰——媽祖、土地公、城隍廟、神明、佛教、道教）、中醫（針灸、把脈、穴位）、書法、繪畫、中國古代樂器、戲曲、武術、雜技、古代器物、三黃五帝

第四章 試題統計分析



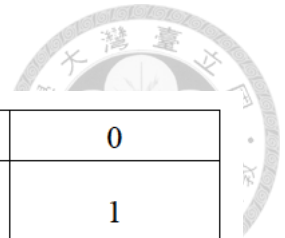
本章將以「漢語語言學」、「華語文教學」、「華人社會與文化」，這三科試題分析進行分節討論，統計三者試題細項分布，進一步觀察試題分布趨勢，以及討論試題內容，最後於第五章提出命題建議。

4.1 「漢語語言學」試題統計與分析

「漢語語言學」從 2012 年至 2022 年，近十年考題數共 418 題，其中選擇題 385 題，問答題 33 題。表 18 整合了選擇題以及問答題的試題統計，統計結果如下：

表 18 「漢語語言學」試題統計

分類	選擇題筆數	問答題筆數
三、漢語的類型		
3-1 語族的界定	2	0
3-2 漢藏語系的類型特徵，包括語音、構詞、句法等結構	11	1
3-3 漢語語系內各語言及方言之間的關係及結構特點	6	0
小計	19	1
四、漢語音韻結構		
4-1 漢語語音的發音特徵與物理屬性	66	2
4-2 漢語的主要拼音系統	4	0
4-3 聲調與語調之間的關係	0	0
4-4 漢語輔音與元音的分布狀況，及漢語的音節結構	14	2
4-5 聲調變調規則	9	0
4-6 兒化韻現象及規則	2	0
4-7 輕聲現象及規則	2	0
小計	97	4
五、漢語構詞結構		
5-1 漢語詞的基本結構，如單純詞、合成詞和固定詞語等	49	4
5-2 詞綴系統在漢語構詞體系中的界定	8	1



5-3 現代漢語外來詞與方言詞的結構	13	0
5-4 漢語固定詞語的構造方式，如：成語、慣用語、諺語等	15	1
5-5 漢語詞彙間的詞義關係，如同義、近義、反義等	17	4
小計	102	10
六、漢語句法結構		
6-1 現代漢語各詞類的定義與功能	19	6
6-2 現代漢語各語類的定義、結構、功能	26	1
6-3 現代漢語各種句法結構特徵	24	1
6-4 現代漢語各種句法結構規則	15	5
小計	84	13
七、漢語篇章結構		
7-1 現代漢語篇章的銜接(cohesion)與連貫(coherence)	7	1
7-2 現代漢語的信息結構(information structure)	4	1
7-3 現代漢語的話題--述題結構(topic-comment structure)	5	1
小計	16	3
八、漢語語用現象		
8-1 各種語言行為(speech acts)及其策略	2	1
8-2 漢語中如何呈現合作原則(Cooperative Principle)、禮貌原則 (Politeness Principle)	13	1
8-3 俗成化隱含(conventionalized implicature)及會話隱含(conversational implicature)	22	0
小計	37	2
九、漢字形義特色		
9-1 漢字的特徵，如表意性、六書	19	0
9-2 漢字結構的類別，包括：漢字的偏旁、部首、部件、筆畫	2	0
9-3 字義系統，如字的本義、引申義、假借義等	9	0
小計	30	0

從上述表 18 呈現的「漢語語言學」試題統計結果中，選擇題的部分可以看到，在所有類型裡，前三高的類型依序是：類型五「漢語構詞結構」102 題，類型四「漢語音韻結構」97 題以及類型六「漢語句法結構」84 題。

接著是，類型八「漢語語用現象」共 37 題、類型九「漢字形義特色」30 題。

而在「漢語語言學」中，較少的類型分別是類型七「漢語篇章結構」，共 16 題、類型三「漢語的類型」，共 19 題。

以上是選擇題的統計結果，有關問答題的部分，從表 18 可見，類型六以及類型五是前兩項高的類型，分別共 13 題以及 10 題。較少的類型分別是類型三「漢語的類型」，1 題、類型八「漢語語用現象」，2 題、類型七「漢語篇章結構」，3 題、類型四「漢語音韻結構」，4 題。而類型九則 0 筆。

從上述的選擇題、問答題統計結果可見，「漢語語言學」的考試內容集中在漢語的構詞、音韻和句法上面。

接下來將觀察「漢語語言學」的考點細項分布以及歷年趨勢進行分析討論。

4.1.1 「漢語語言學」選擇題細項分布

從下圖 3 的細項統計中，可以清楚看到，前兩項最高的細項分別是 4-1「漢語語音的發音特徵與物理屬性」共 66 筆以及第二高的 5-1「漢語詞的基本結構，如單純詞、合成詞和固定詞語等」共 49 筆。最少的細項則是 4-3「聲調與語調之間的關係」0 筆。

雖然在前一節 4.1 節中提到，從整體的類別來看，類型五「漢語構詞結構」、類型四「漢語音韻結構」以及類型六「漢語句法結構」，這三者是前三較多的類型。然而從細項來看，類型四的 4-1 位居首位，其後是類型五的 5-1。

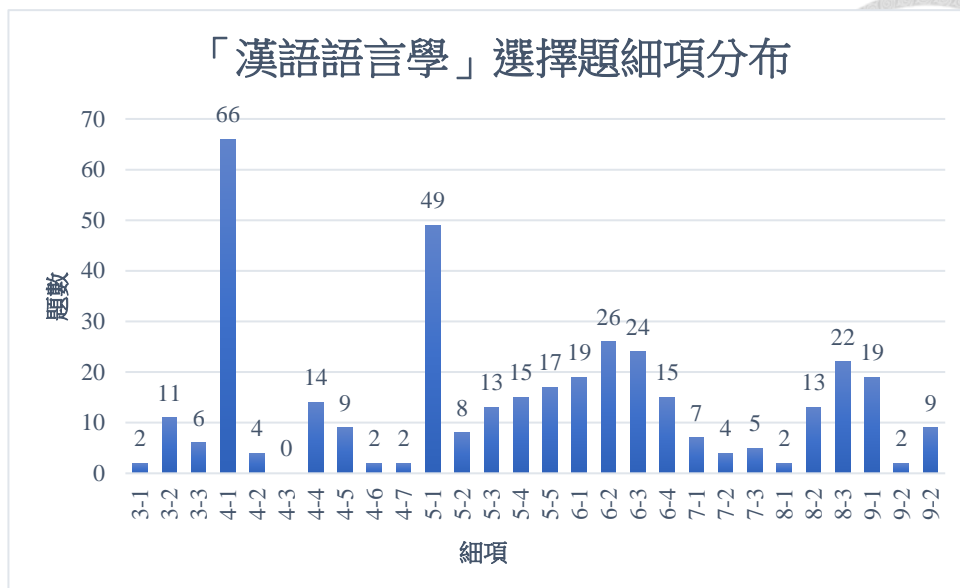


圖 3 「漢語語言學」選擇題細項分布情形

研究者進一步觀察，4-1「漢語語音的發音特徵與物理屬性」的 66 題裡，涉及「聲母發音部位與發音方法」的試題共占了 34 題，例題如 (59) (60)。第 59 題考核的是對聲母發音部位的認識。第 60 題則是對聲母發音方法的認識。

(59) 下列哪個括弧成分的聲母使用的發音部位與其他三者不同？

(2021 : 17)

(A)「低」調 (B)「泥」土 (C)「裡」面 (D)「系」統

(60) 下列哪一個詞的聲母使用的發音方法和其他詞不同？(2014 : 31)

(A)七 (B)西 (C)分 (D)森

有關「元音的舌位前後、舌位高低、唇形(圓展唇音)在 4-1 裡也占了 13 題，例題如下。第 61 題是有關對元音舌位高低的認識。第 62 題則是對元音的圓唇音及展唇音知識的了解。

(61) 下列元音發音時，舌位最低的音是：(2020 : 14)

(A)ㄨ (B)ㄊ (C)ㄩ (D)ㄝ

(62) 發音時，一與ㄩ的主要差別為：(2020：16)

(A)舌位高低 (B)舌位前後 (C)聲帶振動 (D)唇形圓展



此外，有關「語流音變」試題，如「同化、異化、弱化、脫落」等的音變現象等，共 11 題，例題如下：

(63) 下列哪個詞的發音可能發生發音部位同化 (assimilation) 的現象？

(2021：19)

(A)珍貴 (B)風光 (C)飯店 (D)難道

(64) 下列各種語流音變現象，何者是異化現象？(2020：15)

(A)「啊」的音變

(B)「難免」的音變

(C)「觀光」讀成「光光」

(D) 三聲連讀變調

像上面的第 63 題以及第 64 題，兩者考核的重點分別是對語音同化或異化的了解。接下來，也發現有部分考核知識雖為數不多，但研究者也歸入到此類的試題，例如：「古時反切法」如 (65)，考的是有關漢語音韻學的古時反切法的知識；「內部音變」如 (66)；「四呼」如 (67) (68) 考四呼音韻概念；以及「語音四要素」如 (69) (70)。

(65) 古時反切法中，反切上字分辨聲母和清濁，反切下字分辨韻母和什麼？

(2017：5)

(A)聲調 (B)元音 (C)韻尾 (D)介音

(66) 下列音節，何者有內部音變的情況？(2021：26)

(A)一丫 (B)一弓 (C)一又 (D)一せ

(67) 下列哪一個字的讀音不屬於「齊齒呼」？(2012：15)

(A)鞋 (B)威 (C)牙 (D)齊



(68)「寓意動人」四字其讀音的「四呼」順序為：(2013：28)

- (A)合口呼、撮口呼、齊齒呼、開口呼
- (B)撮口呼、齊齒呼、合口呼、開口呼
- (C)撮口呼、合口呼、齊齒呼、開口呼
- (D)合口呼、齊齒呼、撮口呼、開口呼

(69) 下列哪一個選項不是「聲音四要素」？(2012：4)

- (A)音色 (B)音強 (C)音高 (D)音韻

(70) 在發音四要素中，聲調在華語中的特點，表現於：(2016：15)

- (A)音高、音質 (B)音高、音長 (C)音長、音強 (D)音強、音質

以上是有關 4-1 的相關例題。接下來，在細項第二多的類型—5-1「漢語詞的基本結構，如單純詞、合成詞和固定詞語等」，共 49 筆。本研究進一步觀察有關 5-1 的試題，在這 49 題裡，發現「漢語複合詞的結構」就有 28 題。除了複合詞結構以外，也涵蓋「語（詞）素」、「單純詞」、「連綿詞」、「重疊詞」、「離合詞」、「合成詞」等內容。

上述所說的「漢語複合詞的結構」，例如主調、並列、偏正、動賓、動補等結構，例題依序如（71）—（75）。

(71) 下列何者為主調式複合詞？(2013：17)

- (A)高血壓 (B)心臟病 (C)膽結石 (D)登革熱

(72) 下列哪一組複合詞皆屬並列結構？(2014：6)

- (A)考試、正直、腦死 (B)改革、聲音、禁止
- (C)語言、說明、公園 (D)擴大、客人、西瓜

(73) 下列何者屬於偏正式複合詞？(2013：27)

- (A)輕視 (B)打斷 (C)反正 (D)添加

(74) 下列哪一個複合詞，屬於動賓的構詞方式？(2017：12)

- (A)蹺班 (B)撇清 (C)熱愛 (D)山崩

- (75) 下列何者為動補複合詞？(2015：3)
(A)月餅 (B)減少 (C)懶惰 (D)算命



以上第 71 題考的是分析屬於主謂結構的詞組。第 72 題是分析出皆屬於並列結構的詞組。第 73 題則分析偏正結構。第 74 題是分析屬於動賓結構的詞組。最後，第 75 題則是有關分析屬於動補結構的詞組。

除了「漢語複合詞的結構」，其他包括：「語(詞)素」，共 6 題，例題如(76)(77)；「單純詞」，共 4 題，例題如(78)；「連綿詞」，共 2 題，例題如(79)；「重疊詞」，共 2 題，例題如(80)；「離合詞」共 2 題，例題如(81)；「合成詞」1 題，例題如(82)等。

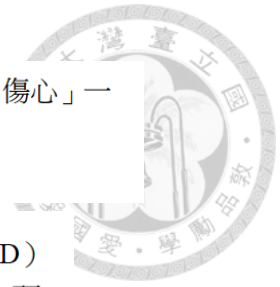
- (76) 下列何者為單語素？(2017：11)
(A)國家 (B)花朵 (C)椅子 (D)蝴蝶

- (77) 在現代漢語中，下列何者屬於自由語(詞)素(free morpheme)？
(2013：6)
(A)大 (B)偉 (C)麗 (D)員

- (78) 下列哪組詞語全都是單純詞？(2022：8)
(A)朦朧、枇杷 (B)讀者、石頭 (C)教育、社會 (D)美人、山川

- (79) 下面哪一個不是連綿詞？(2017：19)
(A)徘徊/伶俐 (B)蚯蚓/躊躇 (C)蝴蝶/慷慨 (D)蘿蔔/螳螂

- (80) 下列哪組詞語全都是疊音詞？(2022：2)
(A)星星、猩猩、糾糾
(B)剛剛、偏偏、媽媽
(C)諄諄、姥姥、茫茫
(D)紛紛、哥哥、嫂嫂



- (81)「傷心」一詞可以插入其他語素，例如「傷透了心」，因此「傷心」一詞是？（2019：24：D）
(A)複合詞 (B)聯綿詞 (C)派生詞 (D)離合詞
- (82) 下列各組詞中哪一組全都是附加型合成詞？（2021：5：D）
(A)筆墨、水彩 (B)圖畫、紙張 (C)父母、兄弟 (D)老師、念頭

上述第 76 題的重點在於需了解什麼是單語素。第 77 題是對自由語素的了解。第 78 題是需知道哪些詞屬於單純詞。第 79 題是對連綿詞的了解。第 80 是對重疊結構的了解。第 81 題是有關離合詞的分析。第 82 題則需分析哪些詞為附加型合成詞。

以上為前兩項最高細項 4-1 以及 5-1 的相關例題，藉由圖 3 發現最少除了 4-3「聲調與語調之間的關係」0 筆以外，其次較少的筆數各 2 筆的分別有：3-1「語族的界定」如（83）；4-6「兒化韻現象及規則」如（84）、4-7「輕聲現象及規則」如（85）；8-1「各種語言行為(speech acts)及其策略」如（86）以及 9-2「漢字結構的類別，包括：漢字的偏旁、部首、部件、筆畫」如（87）。

- (83) 以下哪一個地區，或哪一個語言，不屬於南島語系？（2015：19）
(A)菲律賓 (B)印尼 (C)臺灣原住民 (D)泰國
- (84) 關於「兒化韻」，下列敘述哪一個不正確？（2012：13）
(A)「花兒」讀成 [huār]
(B)「花兒」讀成兩個音節
(C)「花捲」加兒化韻能使動詞變名詞
(D)「花兒」與「孤兒」之「兒」字讀音不同
- (85) 請問下列哪一個詞彙輕聲化不具有辨義作用？（2015：2）
(A)煙火 (B)練習 (C)地道 (D)兩個
- (86) 根據索爾 (Searle) 的言語行為屬性分類，下面哪一個選項錯誤？（2017：34）
(A) (裁判)：「我宣布比賽結束！」(宣告 Declarations)
(B)「你走吧！」(指引 Directives)
(C)「這麼好的天氣不出去走走太可惜。」(報告 Representative)
(D)「我一定會陪在你身邊。」(遵行 Commissives)



(87) 以下哪個字與「災」的部首相同？(2021：30)
(A)鳥 (B)馬 (C)焦 (D)黑

第 83 題考核重點是需了解哪些國家屬於南島語系。第 84 題則是兒化韻的規則。第 85 題是了解詞彙輕聲化後沒有辨義作用的規則。第 86 題為言語行為的類別。第 87 題則是對漢字部首的了解。

以上是「漢語語言學」的細項結果分析以及例題展示，下一節將討論與分析試題歷年的分布趨勢。

4.1.2 「漢語語言學」歷年試題分布趨勢分析

為了觀察「漢語語言學」近十年的考點分布趨勢，研究者將表 18 製成圖 4。

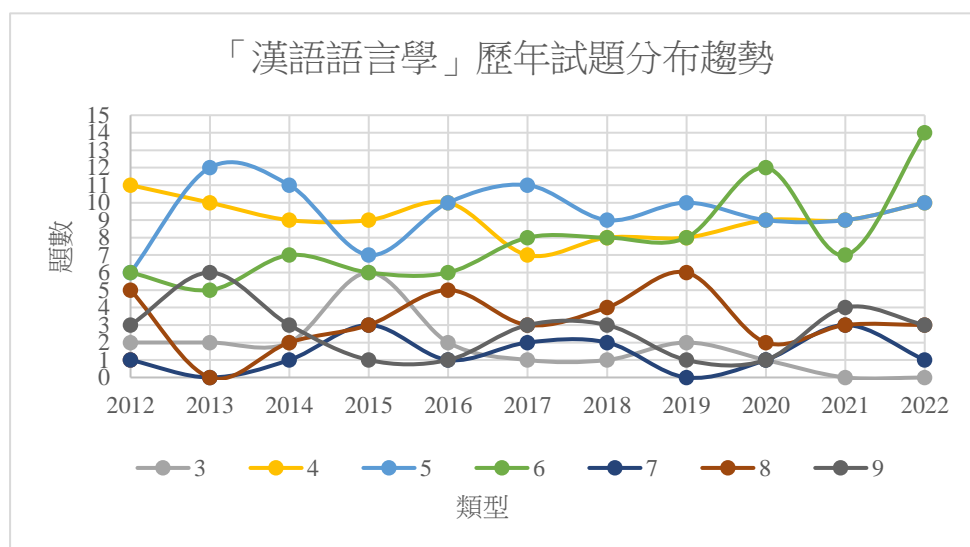


圖 4 「漢語語言學」歷年試題分布趨勢

為了表達方便，下面以條列方式分點敘述：

1. 整體而言，從上圖 4 可以看到藍線、黃線、綠線也都在圖的上方，顯示 4、5、6 這三類（也就是音韻、構詞、句法）的考點幾乎每年都是前三名，除了第 9 類（也就是漢字），在 2013 年出現了 6 題，居當年的第三

位；還有 2015 年第 3 類（漢語類型）和第 6 類並列第 3 名外。



2. 就單一年份來觀察，2013 年與其他年份各類分布較為不同，如第 1 點所述，第 9 類位居該年第 3 位外，構詞相關考點也是歷年來題數最高的（12 題）。而類型 8 語用相關考點是歷年來題數最少的（0 題），可見該年命題委員較不重視語用知識。2015 年漢語類型方面的試題數較其他年份突出。

3. 就類型來觀察，前三高類型知識的試題互有消長。基本上藍色線（類型 5：構詞）皆高於黃線（類型 4）與綠色（類型 6），除了 2012 年以及 2015 年，這兩年的類型 5 低於類型 4 外。另外研究者也觀察到一個現象，在 2020 年以及 2022 年，這兩年的類型 6 都高於類型 4 以及類型 5，居當年的首位。可見 2020 年以及 2022 年，這兩年命題委員偏重於漢語句法的知識層面上。從圖 4 還可以看到某些類型在某一年份完全沒出現，如類型 7、8 在 2013 年、類型 7 在 2019 年、類型 9 在 2021 年、2022 年。

透過上述的試題分布趨勢分析結果可以發現，近十年，「漢語語言學」這一科的命題重點偏向於音韻、構詞、句法的知識。可見漢語語音系統、構詞法以及漢語句法，是考核華語教師所應具備的基本知識。從歷年試題分布也可以知道，有些類型（語篇、語用、漢字）被忽略，在某一年完全沒出現。

4.2 「華語文教學」試題統計與分析

「華語文教學」近十年，平均考題數共 396 題，其中選擇題 270 題、問答題 27 題、是非題 99 題。這裡需要特別提出的是，有關「是非題」的部分，教育部於民國 109 年 9 月 20 日發出公告表示，「是非題」在「華語文教學」的鑑別度不足，因此自隔年 110 年起，便不再設「是非題」¹⁹。

表 19 「華語文教學」歷年題型分配情況

年份	選擇題題數	問答題題數/分數配分	是非題題數
2012	20	2 (10%+20%)	15
2013	20	2 (15%+15%)	15
2014	15	3 (15%+15%+10%)	15
2015	20	3 (10%+15%+15%)	10
2016	25	3 (8%+15+15%)	6
2017	25	3 (14%+10%+6%)	10
2018	25	2 (15%+15%)	10
2019	25	3 (10%+10%+14%)	8
2020	25	2 (15%+15%)	10
2021	35	2 (15%+15%)	0
2022	35	2 (15%+15%)	0

以下表 20 整合了「華語文教學」選擇題、問答題以及是非題的試題統計，結果如下：

¹⁹教育部「對外華語教學能力認證考試」變革事項
https://depart.moe.edu.tw/ED2500/News_Content.aspx?n=BEAF279005713C72&sms=8F992E081D3A9921&s=18DFA6EDA9845E4F

表 20 「華語文教學」試題統計



細項內容	選擇題 筆數	問答題 筆數	是非題 筆數
一、有關人類語言學習、認知心理及語言知識發展的第二語言習得學理			
1-1 「習得」及「學習」之間的互補與配合的原理，以及第二語言教學理論與實務	72	3	31
1-2 第二語言教學之教學理論與教學法的應用	39	1	13
1-3 第二語言教學理論與教學法的華語文教學之設計與實務	56	5	17
小計	167	9	61
二、華語文知識與語言技能			
2-1 聽力、口說、閱讀、寫字、作文的教學理論、設計與實施	82	9	27
2-2 一般學生、不同背景學生之課堂教學理論、設計與實施	3	1	2
小計	87	10	29
三、對外華語文「教學」與「學習」的策略			
3-1 針對多元文化背景、雙語或多語學生的教學法與技巧	2	2	0
3-2 改正「中介語」學習偏誤的教學法與技巧	8	6	0
小計	11	8	0
四、影響第二語言學習者學習之因素			
4-1 如：年齡、母語背景、第二外語程度、學習動機、學習態度、學習焦慮等	8	0	9
小計	8	0	9

從上表 20 呈現的「華語文教學」試題統計中，首先有關選擇題的部分，前兩項較多的類型分別是類型一「有關人類語言學習、認知心理及語言知識發展的第二語言習得學理」，共 165 題、以及類型二「華語文知識與語言技能」，共 87 題。較少的類型的分別是類型四「影響第二語言學習者學習知識因素」，共 9 題、類型三「對外華語文「教學」與「學習」的策略」，共 9 題。

關於問答題的部分，較多的是類型二，共 10 題。其次是，類型一，共 9 題、

類型三，共 8 題。類型四則 0 筆。

是非題的部分，較多的類型是類型一，共 61 題。其次是類型二共 29 題。較少的類型是類型四，共 9 題。類型三則 0 筆。

從上述的統計結果中可發現，類型一以及類型二，無論在選擇題、問答題、是非題，這三種題型裡都是分布較多的，由此可見命題委員對「華語文教學」這一科的命題重點較偏重在第二語言習得理論、教學理論以及華語聽說讀寫等教學理論上。

4.2.1 「華語文教學」選擇題細項分布

從下圖 5 的細項統計中，明顯地，「華語文教學」前四項較多的細項依序是 2-1、1-1、1-3 以及 1-2。首先，細項 2-1「聽力、口說、閱讀、寫字、作文的教學理論、設計與實施」共 82 題。1-1「習得」及「學習」之間的互補與配合的原理，以及第二語言教學理論與實務」共 72 題。其次，1-3「第二語言教學理論與教學法的華語文教學之設計與實務」，共 56 題；1-2「第二語言教學之教學理論與教學法的應用」共 39 題。

而較少的細項由低至高依序是 3-1、2-2、3-2 以及 4-1。細項 3-1「針對多元文化背景、雙語或多語學生的教學法與技巧」共 2 題；2-2「一般學生、不同背景學生之課堂教學理論、設計與實施」共 3 題；3-2「改正「中介語」學習偏誤的教學法與技巧」共 8 題；4-1「如：年齡、母語背景、第二外語程度、學習動機、學習態度、學習焦慮等」8 題。

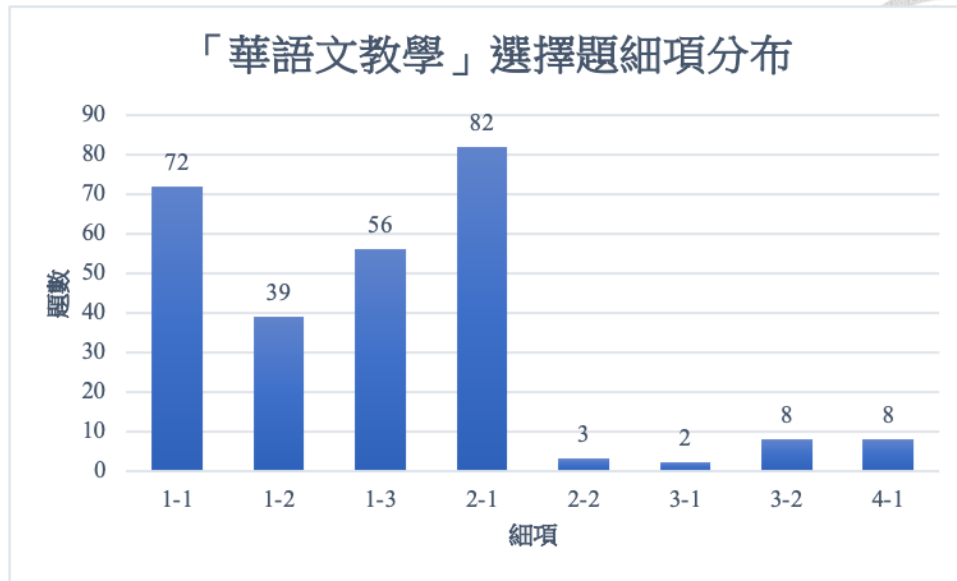


圖 5 「華語文教學」選擇題細項分布情形

在所有細項中，進一步觀察關於 2-1 「聽力、口說、閱讀、寫字、作文的教學理論、設計與實施」的試題內容，發現在這 82 題裡，涉及「漢字教學」的試題占了 19 題，例題如（88）。第 86 題考核的是有關漢字部件識字教學法。

（88）關於漢字教學，下列敘述何者正確？（2021：31）

- (A) 閱讀教學識字引導可降低學習負荷
- (B) 部首教學適用所有漢字教學
- (C) 基本字帶字教學利用聲旁猜字
- (D) 部件教學有助於學生識別漢字各部分的關係

有關「詞彙教學」共 12 題，例題如第 89 題是有關詞彙擴展教學法：

（89）王老師上課教授生詞「操場」時，同時還介紹了「球場、會場、停車場」等詞彙，王老師所用的是下列哪一種詞彙擴展方法？（2021：16）

- (A) 近義詞擴展
- (B) 反義詞擴展
- (C) 主題相關詞語擴展
- (D) 語素相關詞語擴展

在 2-1 中除了漢字教學以及詞彙教學占較多的試題以外，其次「閱讀」共 11 題，例題如（90），考的是閱讀策略；「聽力」9 題，例題如（91），考的是聽力教學；「口說」9 題，例題如（92）考核的口說訓練教學；「語法教學」6 題，如（93），

考語法點難易度，教學順序有關；「寫作」4題，如（94），考核的是寫作教學法；「文化教學」1題，如（95）為傳達跨文化知識之教學法。



(90) 華語學習者在閱讀中遇到生詞，猜詞是常用的閱讀策略。下列哪一項猜詞策略不適合華語閱讀？（2021：17）

- (A) 透過語素猜
- (B) 透過漢語拼音猜詞
- (C) 透過漢字偏旁猜詞
- (D) 透過上下文線索猜詞

(91) 下列教學策略，何者不適用於華語聽力教學？（2015：10）

- (A) 給予學生拼音表，以加強拼音能力。
- (B) 創造變調的口訣，以幫助記憶。
- (C) 以母語相似語音加強聯想記憶。
- (D) 深入解說詞類、詞構等語言知識。

(92) 針對初級「口語教學」的內容和訓練重點，下列敘述何者最為適切？（2012：2）

- (A) 初級口語教學重在口語的計畫、建構和執行
- (B) 初級口語教學重在「流利性」，而非「完整性」
- (C) 初級口語教學重在促進「語音鏈」，而非「意義鏈」
- (D) 初級口語教學重在常用語句的記憶、模仿和運用

(93) 就語言能力的發展而言，一般都是從詞、短語、句到語篇的歷程。據此，下列哪一個語法點在教學時應最晚出現？（2016：10）

- (A) 從...到... (B) 一邊...一邊...
- (C) 一來...二來... (D) 狀態動詞+極了/得不得了/得很

(94) 上華語寫作課時，林老師常常透過實物(如：照片、收藏品等)來指導學生寫作，先請學生討論或是報告物體的特色、用途、來歷、看法後，再請學生把討論的內容組織起來，寫出內容。請問他是採用哪一種寫作教學法？（2012：5）

- (A) 控制法 (B) 交際法 (C) 自由寫作法 (D) 暗示法

(95) 華語文化教學中，以跨文化能力為導向的寓言故事篇章，其選錄的主要原則不包括下列何者？（2016：20）

- (A) 經典文學出處 (B) 符合比較文學原則
- (C) 貼近學生生活經驗 (D) 表現華人重要文化思想

上述是有關細項 2-1 的相關例題。接下來，在細項第二多的類型—1-1「習得」及「學習」之間的互補與配合的原理，以及第二語言教學理論與實務」，共 72 題。以下是 1-1 相關例題。第 96 題是有關對中介語理論的了解。第 97 題考核的是需了解第二語言習得理論。第 98 題是關於需知道偏誤的類型有哪些。

(96) 下列「中介語」(Interlanguage) 產生的方式，何者最不適當？(2020：19)

- (A) 語言轉移
- (B) 虛詞 (function word) 省略
- (C) 語言習得的正遷移 (positive transfer)
- (D) 第二語言的學習策略

(97) 下列第二語言習得相關理論的敘述，何者較不適宜？(2022：27)

- (A) Vygotsky 近側發展區的概念，是指為學習者搭出鷹架的過程
- (B) Swain 的輸出假說認為，輸出能引發認知系統所需的特定語言輸入
- (C) Krashen 的輸入假說認為，語言輸入量足夠，言談能力就會自然浮現
- (D) Long 的互動假說主張，是指在無壓力的狀況下和學習者保持自然互動

(98) 在「你的錶比較我的十分鐘快」的混合病句中，分別出現何種類型的偏誤？(2021：13)

- (A) 誤加、誤代 (B) 錯序、遺漏 (C) 誤代、錯序 (D) 遺漏、誤加

以上是有關 2-1 以及 1-1 的相關例題。接下來，將列出在細項中較少兩個的類型：3-1「針對多元文化背景、雙語或多語學生的教學法與技巧」2 題，如 (99)；以及 2-2「一般學生、不同背景學生之課堂教學理論、設計與實施」3 題，如 (100)。

(99) 「進行華語教學時，教師依據學生的個別差異，進行每組四到六人異質性的分組，且根據學習者的能力差異，分派不同的任務，並在學習之後進行小組競賽、表揚，以確保學生的學習成效」。此段敘述為下列哪一種教學法之核心概念？(2012：17)

- (A) 合作教學法 (B) 默示教學法 (C) 建議教學法 (D) 直接教學法



- (100) 華語課堂中老師擬定的教學計畫通常是針對一般程度的學生，面對程度差異大的班級，請問下列何項策略較不適宜？（2022：24）
- (A) 所設計的教學技巧要難易並蓄
 - (B) 針對不同對象設計不同難易的題目
 - (C) 儘量讓程度相當的學生在同組以便特別照顧
 - (D) 課程活動儘量朝每個人都可以參與的方向來設計

第 99 題是針對學習者能力程度差異提出的教學法的了解。第 100 題是有關華語老師面對程度差異大的學習者所提出的教學策略為何。

以上是「華語文教學」的細項結果分析以及例題展示，下一節將進行「華語文教學」歷年試題分布趨勢分析與討論。

4.2.2 「華語文教學」歷年試題分布趨勢分析

為了觀察「華語文教學」近十年的考點分布趨勢，研究者將表 20 製成圖 6。

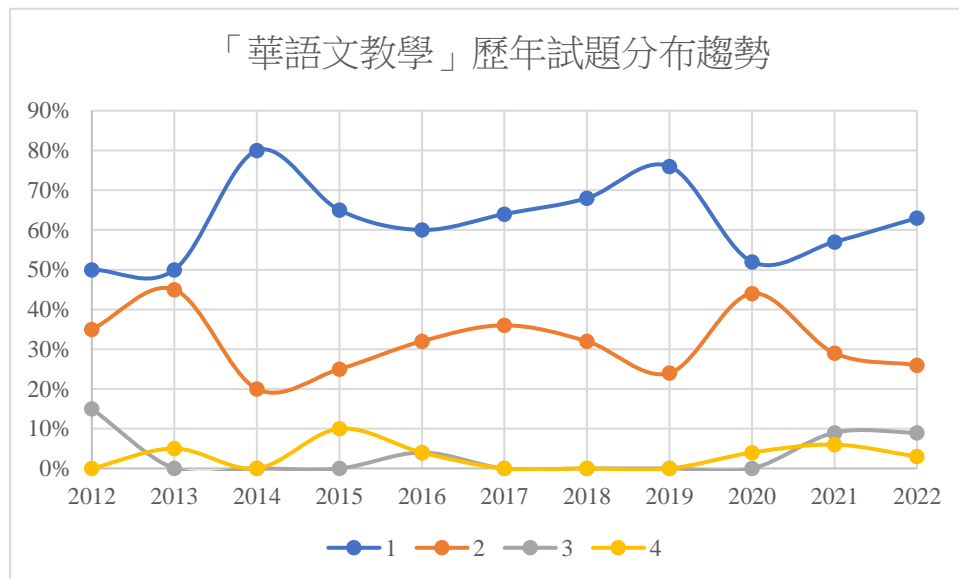
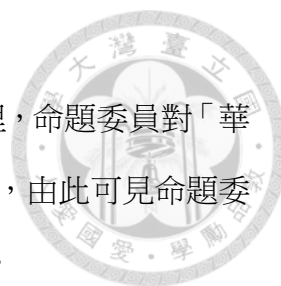


圖 6 「華語文教學」歷年試題分布趨勢

由於「華語文教學」這一科，每年選擇題題數不一致，所以圖 6 的歷年試題分布趨勢圖研究者以百分比來統計，下面將以條列方式分點進行敘述：

1. 從上圖 6 可以看到藍線以及橘線都在圖的上方，顯示 1、2 這兩個類型，每年都在前兩名，尤其類型 1 每年都位居首位，可見命題委員對第二語言相關理論的重視。值得注意的是，2014 年的類型 1（第二語言理論）是歷年來占的百分比最高（80%），但同時類型 2（華語文知識與語言技能）也是歷年來百分比最低的（20%）。除了 2014 年，2019 年也同樣呈現類型 1（76%）以及類型 2（24%）互相消長的趨勢。可見命題委員在這兩年試題命題偏好在第二語言相關理論的知識層面，反而不偏好華語文語言技能的層面知識。
2. 類型 2（華語文知識與語言技能）百分比最高分別是 2013 年（45%）、以及 2020 年（44%）。從這兩年來看，類型 1 與其他年份相較下都有下降的現象，可見 2013 年以及 2020 年的命題委員較偏好跟華語文知識與語言技能有關的知識層面。
3. 從圖 6 可見，灰色線以及黃線線都在圖下方，顯示類型 3 以及類型 4，這兩類在歷年試題裡佔的比例沒有那麼高。首先灰色線，類型 3（也就是教學與學習策略）在 2012 年占的百分比最高，共 15%，之後再到 2016 年（3%）以外，2017 年到 2020 年，連續四年的類型 3 均 0%。一直到近兩年，2021 年以及 2022 年，類型 3 逐漸增加，分別各佔試題的百分之 9%。從這裡可看出命題者近年來逐漸重視對外華語教學的教學與學習策略知識層面。
4. 類型 4（也就是影響學習者因素）在 2015 年佔的百分比最高，共 10%。這一年除了類型 3，共 0% 之外，其他類型均有列入到命題中，可見這一年命題者較重視第二語言理論、華語文語言知識技能以及影響學習者之因素等知識，反而不偏好對外華語文教學與學習策略。值得一提的是，類型 4 從 2017 年到 2019 年間，連續三年 0 筆，2020 年之後出現試題佔的百分比，表示近年類型 4 受到命題委員的關注。



透過上述的試題分布趨勢與分析結果可以發現，在近十年裡，命題委員對「華語文教學」這一科的安排，很明顯偏向於「第二語言習得理論」，由此可見命題委員檢測考生是否具備一定的理論知識，以利應用於華語教學中。

4.3 「華人社會與文化」試題統計與分析

「華人社會與文化」近十年平均考題數為 357 題，其中選擇題 331 題、問答題 26 題。以下表 21 整合了選擇題以及問答題的試題統計，結果如下：

表 21 「華人社會與文化」試題統計

分類	選擇題筆數	問答題筆數
一、跨文化溝通與理解		
1-1 跨文化溝通能力對增進華語教學知能的意義	10	2
1-2 提升跨文化溝通能力的要素	0	1
1-3 社會與文化的概念性意涵及相互關係	0	0
1-4 社會與文化變遷、融合、在地化的相關因素、機制、表現、影響等	30	2
小計	40	5
二、華人社會文化特質與華語表達的關係		
2-1 社會文化對語言表達的影響	34	3
2-2 社會文化知識對華語教學之意義	0	0
2-3 社會文化知識在華語教學上之應用	5	0
小計	39	3
三、華語的溝通文化成份		
3-1 身份與關係對於華語溝通的影響因素	2	0
3-2 華人溝通文化特色，例如：禮貌與敬語、打招呼與問候、讚美與回應、委婉與直接、拒絕或接受等	10	0
小計	12	0



四、華人社會文化之外在表現與內在意涵		
4-1 物質文化：食、衣、住、行等生活層面之習俗與特色等	89	2
4-2 社群文化：社會秩序、社會組織（家庭宗族）、社會關係等層面之建構、維持、傳承、應用等	28	8
4-3 精神文化：宗教、信仰、藝文等層面之表現與影響等	123	8
小計	240	18

從上表 21 呈現的「華人社會與文化」試題統計結果中，選擇題的部分類型四「華人社會文化之外在表現與內在意涵」，是較多的類型，共 240 題。其次較少的分別是類型三「華語的溝通文化成份」，共 12 題；類型二「華人社會文化特質與華語表達的關係」，39 題；類型一「跨文化溝通與理解」，40 題。

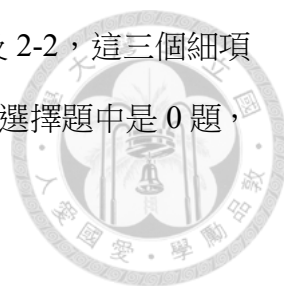
問答題的部分，較多的類型跟選擇題一樣，同樣是類型四「華人社會文化之外在表現與內在意涵」，共 18 題。較少的類型依序是：類型三「華語的溝通文化成份」0 題；類型二「華人社會文化特質與華語表達的關係」3 題；以及類型一「跨文化溝通與理解」，5 題。

以上是有關表 21 試題統計的敘述與說明，接下來將針對「華人社會與文化」細項分布以及試題趨勢進行分析與討論。

4.3.1 「華人社會與文化」選擇題細項分布

從下圖 7 的統計結果中可以清楚地看到，前兩項高的細項分別是：4-3「精神文化：宗教、信仰、藝文等層面之表現與影響等」，123 題、以及 4-1「物質文化：食、衣、住、行等生活層面之習俗與特色等」，89 題。

其次，2-1「社會文化對語言表達的影響」34 題；1-4「社會與文化變遷、融合、在地化的相關因素、機制、表現、影響等」30 題；4-2「社群文化：社會秩序、社會組織（家庭宗族）、社會關係等層面之建構、維持、傳承、應用等」28 題。



而在「華人社會與文化」裡，較少的細項有：1-2、1-3 以及 2-2，這三個細項 0 題。特別一提的是，雖然 1-2「提升跨文化溝通能力的要素」在選擇題中是 0 題，但在問答題裡發現有 1 題是屬於 1-2，試題如下：

(101) 在華語教學的推廣過程中，除了語言能力，「國際移動力」更是培養國際化人才的關鍵。國際移動力包括：適應環境的能力、跨文化的認知能力、能夠辨明高低情境文化 的差異等，請詳細說明，身為華語教師如何加強自己的國際移動力。(2015：3)

除了 1-2、1-3、2-2，0 題之外，其次 3-1「身份與關係對於華語溝通的影響因素」，2 題、2-3「社會文化知識在華語教學上之應用」，5 題；1-1「跨文化溝通能力對增進華語教學知能的意義」以及 3-2「華人溝通文化特色，例如：禮貌與敬語、打招呼與問候、讚美與回應、委婉與直接、拒絕或接受等」各 10 題。

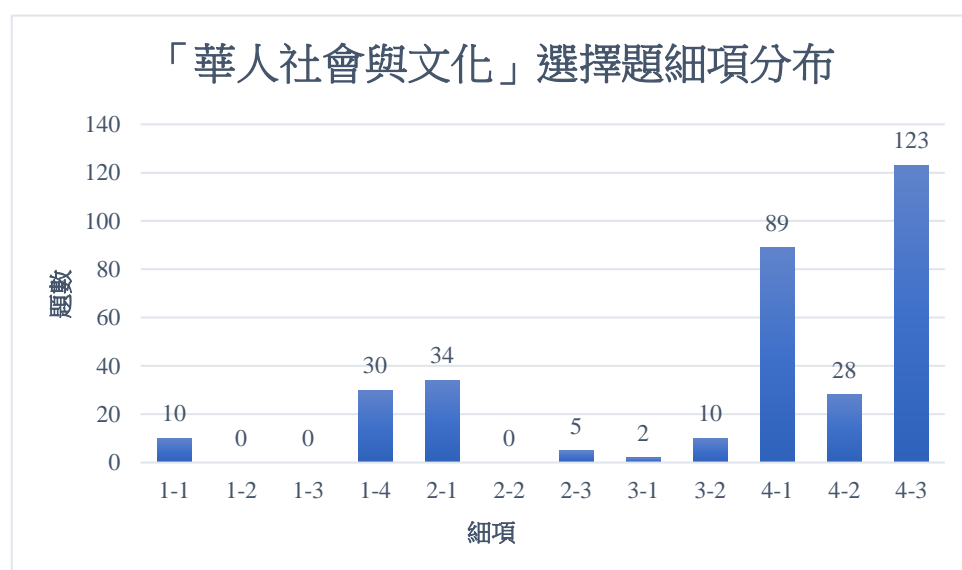
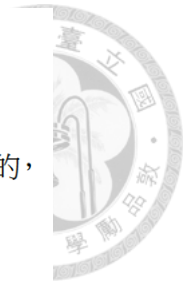


圖 7「華人社會與文化」選擇題細項分布情形

研究者進一步觀察 4-3「精神文化：宗教、信仰、藝文等層面之表現與影響等」在這 123 題試題裡，涉及「宗教信仰」的試題共占了 38 題，例題如 (102)(103)。第 102 題是有關對臺灣特有的信仰文化的認識。第 103 題是對華人的宗教信仰的了解。



(102) 下列何者為臺灣特有的信仰文化？ (2022：20)

(A)媽祖 (B)關公 (C)義民爺 (D)王爺信仰

(103) 華人的宗教信仰有不同來源，其中有些是死後被尊為神明來祭祀的，下列何者不屬於這類？ (2020：9)

(A)太子爺 (B)關聖帝君 (C)保生大帝 (D)媽祖

除了「宗教信仰」的內容最多之外，有關「藝文」占 31 題，如 (104)；「書籍」占 11 題，如 (105)；「思想」占 11 題，如 (106)、「典故」占 8 題，如 (107)、「書法」占 7 題，如 (108)、「中醫」占 6 題，如 (109)、「節慶」占 6 題，如 (110)。

(104) 華人的圖畫不僅是藝術的表現，更常寓含吉祥喜慶之意。如果要表達多子多孫的寓意，下列何者較不適當？ (2020：8)

(A)螽斯 (B)蓮蓬 (C)石榴 (D)牡丹

(105) 《天工開物》記載了中國古代各項的生活技術，這本書是何人所編寫？ (2017：18)

(A)漢朝 魯班 (B)北魏 酈道元 (C)明朝 徐光啟 (D)明朝 宋應星

(106) 漢末黃巾起義有「蒼天已死，黃天當立，歲在甲子，天下大吉」之言，此說法是受哪一種思想學說的影響？ (2018：30)

(A)墨家學說 (B)五行學說 (C)占星思想 (D)果報思想

(107) 客家人的「天穿日」源自於中國的何種神話傳說？ (2015：18)

(A) 女媧補天 (B) 后羿射日 (C) 夸父追日 (D) 盤古開天

(108) 綜合草、隸、篆、楷四體的字形，再加入蘭竹筆意，以蘭草畫法入書，形成有行無列、疏密錯落的書法風格，自稱為「六分半書」的是哪一位清代書法名家？ (2022：10)

(A)鄭板橋 (B)文徵明 (C)吳昌碩 (D)何紹基

(109) 自古中醫藥學發展源遠流長，形成博大而完整的醫藥學知識傳統，下列醫家與著作，何者不正確？ (2014：9)

(A)張仲景《傷寒雜病論》 (B)華佗《黃帝內經》
(C)李時珍《本草綱目》 (D)孫思邈《千金翼方》

(110) 下列哪一項不是元宵節的活動？ (2019：10)

(A)迎花燈 (B)猜燈謎 (C)聽香 (D)接財神

以上第 104 題為對藝術寓意的認識。第 105 題考核的是對中國古代記載技術著作的了解。第 106 題考核的是有關思想學派。第 107 題則是有關典故的由來。第 108 題為書法方面知識的了解。第 109 題則是有關對古代中醫著作的了解。第 110 題考核的是有關中國傳統節慶習俗。

上述是有關 4-3 的例題。接下來細項中第二多的 4-1「物質文化：食、衣、住、行等生活層面之習俗與特色等」89 題，以下將列出部分試題：

- (111) 大昌進了一家餐廳，點了「黯然銷魂飯」、「法蘭西多士」、「蔥油雞扒撈丁」。由他點的品項大概可知道他最可能進了哪一種餐廳？
(2022：9)
(A)泰式餐廳 (B)美式西餐廳 (C)中式川菜館 (D)港式茶餐廳
- (112) 下列何者不是中國古代庭院住宅的風格？ (2018：16)
(A)外部有牆垣包圍，內部各院落之間也用院牆、廊子分隔
(B)庭院住宅的安排方式為：庭院分布四周，住宅位置在庭院中央
(C)多為平房建築，院子和房屋平面展開，大的住宅可有幾個院落
(D)建築物成軸線分布，軸線上佈置主要建築，兩側建築左右對稱
- (113) 華人婚嫁時，有「合八字」的婚俗，以下有關「八字」的敘述，何者有誤： (2015：20)
(A)「八字」指人的出生年、月、日、時。
(B)因各以天干地支相配，故四項就有八個字，故稱「八字」。
(C)相當於《禮記•士昏禮》「六禮」中的「納吉」。
(D)「八字」又稱「年庚」。

以上第 111 題考核的是對飲食文化的了解。第 112 題則是對中國古代庭院的設計風格了解。第 113 題是有關對華人婚嫁習俗的認識。

以上是有關在細項中，前兩項高的 4-3 以及 4-1 相關例題。細項中較少的 3-1「身份與關係對於華語溝通的影響因素」2 題，例題如 (114)(115)、以及 2-3「社會文化知識在華語教學上之應用」5 題，例題如 (116)(117)。



- (114) 下列的尊稱語何者不是指稱「母親」？ (2013：21)
(A)尊堂 (B)令萱 (C)尊甫 (D)老夫人
- (115) 若參加正式聚會，依照中餐單一圓桌座次安排原則，下列選項何者不正確？ (2013：29)
(A)主賓座位靠房裡、背靠牆 (B)主人背門而坐
(C)男女主人相鄰而坐 (D)主人與主賓相鄰而坐
- (116) 魯卡斯學習華語的目的是希望以後可以學習中醫，他的華語老師於是也和他分享一些針灸的知識。下列有關針灸的敘述，何者不正確？ (2022：13)
(A)艾葉是唯一的針灸材料
(B)漢代已有使用銀針的考古發現
(C)《黃帝內經》有詳細的針灸論述
(D)唐代以前已有記載經脈灸法的文獻
- (117) 強生是中華武術迷，他在學習華語之時，也想請老師介紹有關武術的知識。請問下列華語老師向強生介紹武術的敘述，何者不正確？ (2022：14)
(A)唐代已有氣功、硬功和輕功的記載
(B)明代戲劇中始有十八般武藝的名稱
(C)明代的武術專著開始以圖文記錄套路的動作招數與路線
(D)唐代吸收外來舞蹈的姿勢與動作，豐富了武術套路的演練技巧

以上第 114 題考核的是跟尊稱語有關的知識。第 115 題則是需了解座位安排與身分之間的關係。第 116 題是有關學習者希望學習傳統中醫，教師傳授相關知識。第 117 題是跟學習者欲了解中華武術知識有關。

上述為在細項中較少的 3-1 以及 2-3 相關例題。以上為本研究以 2012 年至 2022 年的選擇題細項分布統計結果，如圖 7 所示，4-1 以及 4-3 是前兩高的細項。根據前人王珩 (2020) 同以十年為單位分析 2009 年至 2018 年的「華人社會與文化」試題統計結果顯示，「華人社會文化之外在表現」考題數量最多，共 176 題，其範圍包括衣食住行、科技、典章制度、藝術、文物等；「華人社會之內在意涵」考題數量，共 23 題，其範圍包括中華民族思想規範，表現為內部對外的世界觀。有鑑於此，本文以抽取 2012 年至 2018 年範圍的統計結果觀察得出，「華人社會文

化之外在表現」(細項 4-1 以及 4-2) 共 117 題,「華人社會之內在意涵」(細項 4-3) 共 123 題。

本文研究結果顯示與王珩數據呈現差距之原因,其中王珩的「華人社會文化之外在表現」分類依據也涵蓋了 4-3「精神文化:宗教、信仰、藝文等層面之表現與影響等」的內容。本文和王珩試題分類依據不一,因此呈現統計上的差距。

接下來將討論與分析「華人社會與文化」的歷年試題分布趨勢。

4.3.2 「華人社會與文化」歷年試題分布趨勢分析

為了觀察「華人社會與文化」近十年的考點分布趨勢,研究者將表 21 製成圖 8。

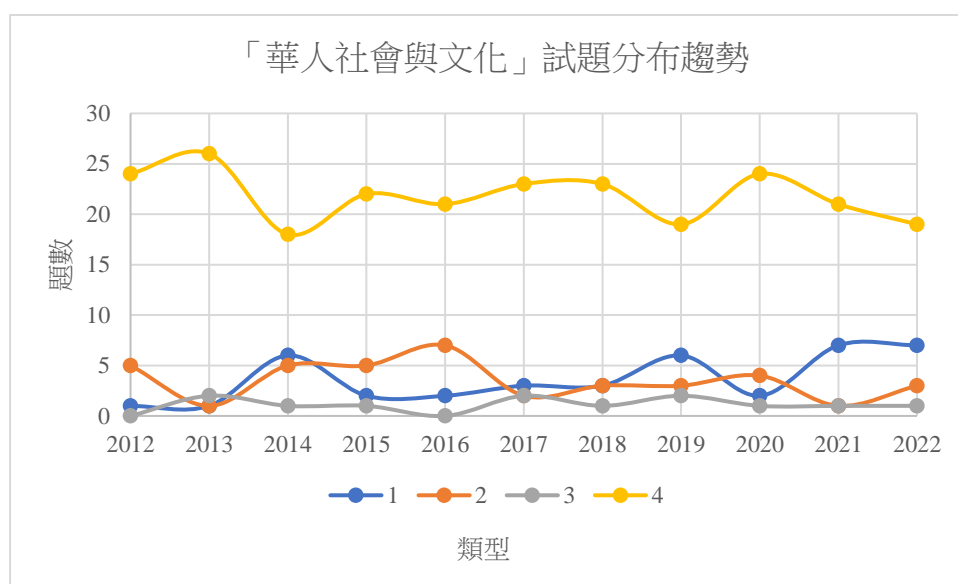


圖 8「華人社會與文化」歷年試題分布趨勢

上圖 8 是有關「華人社會與文化」歷年試題的分布趨勢,下面以條列方式分點進行敘述:

1. 圖 8 非常明顯地,黃色線位居最上方,顯示類型 4 是歷年考題數最多的類型。

就 2013 年來看,類型 4(也就是物質/社群/精神文化)是歷年來題數最高的(26 題),但是,另一方面,類型 2(也就是華人社會與華語表達的關係)同

時也是歷年來題數最少的(1題),可見該年命題委員偏好在(物質/社群/精神)相關文化層面知識。



2. 低於 10 題的藍色、橘色、灰色線，這三個類型都在圖下方，顯示 1、2、3 這三類在歷年試題占的比例不那麼高。但是，就 2016 年的分布來看，類型 2 是歷年來題數最高的(7 題)，可見這一年命題委員稍微重視華人社會文化特質跟華語表達相關知識層面上。雖然如此，但是類型 2 從隔年題數開始下降，落在 1 至 4 題間，表示命題者對類型 2 (也就是華人社會文化與華語表達) 的範圍與比例逐漸減少。
3. 此外，從圖 8 也看到藍色線類型 1 (也就是跨文化溝通) 從 2012 年到 2019 年，題數都落在 1 至 3 題間，除了 2014 年以及 2019 年各 6 題之外。而在近兩年，2021 年以及 2022 年此此類型的題數也逐漸增加，均各 7 題。表示近年裡命題者偏好在類型一相關知識層面。
4. 灰色線類型 3 (也就是華語的溝通文化) 的試題題數是歷年來最少的類型，尤其 2012 年以及 2016 年完全沒有出現，0 題，其他年份落在 1 至 2 題。類型 3 分布最高 2 題的年份分別是 2013 年以及 2019 年。就 2019 年來看，雖然類型 4 有所下降，但是類型 1 以及類型 3 均有所增長，表示該年命題者偏好在跨文化知識、華語溝通文化等知識層面。

透過上述試題分布趨勢與分析結果可發現，近十年裡，命題委員對「華人社會與文化」這一科的安排，重點偏在(物質/社群/精神)等相關文化層面知識，同時也發現跨文化的知識(類型 1)這兩年明顯受到重視。

第五章 結論




本研究探討「對外華語教學能力認證考試」——「漢語語言學」、「華語文教學」以及「華人社會與文化」，2021 年至 2022 年的試題命題趨勢以及試題分布情形，分析近十年，三科考科的試題，總分析試題數量共 1,171 題。以下結果可以回應研究者於第一章所提的研究問題。本章分為三節，第一節為研究發現。第二節根據研究結果提出命題建議。第三節為本研究的研究限制以及未來展望。

5.1 研究發現

根據本研究結果顯示，選擇題細項的分布，以「漢語語言學」以 4-1「漢語語音的發音特徵與物理屬性」以及 5-1「漢語詞的基本結構，如單純詞、合成詞和固定詞語等」，為前兩項高的細項。「華語文教學」以 2-1「聽力、口說、閱讀、寫字、作文的教學理論、設計與實施」以及 1-1「習得」及「學習」之間的互補與配合的原理，以及第二語言教學理論與實務」，為前兩項高的細項。「華人社會與文化」考科，前兩項高的細項分別是 4-3「精神文化：宗教、信仰、藝文等層面之表現與影像等」以及 4-1「物質文化：食、衣、住、行等生活層面之習俗與特色等」。

由歷年試題分布趨勢的研究結果顯示：「漢語語言學」的命題趨勢，每年幾乎以「漢語語音結構」、「漢語構詞結構」以及「漢語句法結構」為最多的考核類型。近兩年 2020 年以及 2022 年的命題趨勢顯示，「漢語句法結構」命題比例也提高了許多。本研究透過歷年試題的分布趨勢發現，某一年的命題類型有所忽略，例如 2013 年、2019 年沒有考核篇章試題；以及 2021 年、2022 年沒有漢語的類型相關試題。從整體的命題趨勢結果，可見「漢語語言學」這一科的考核重點在漢語語音、漢語構詞以及漢語句法。

「華語文教學」的歷年試題分布趨勢統計方式，鑑於每年題數的不一致，因此本研究採用百分比進行統計。「華語文教學」歷年命題趨勢分布結果顯示，每年以第二語言習得理論以及華語文知識與語言技能為考核最多的類型。尤其第二語言習得理論的命題趨勢每年均位居首位，可見命題委員對「華語文教學」這一考科的



考核重點在於華語教師對第二語言習得理論的了解。透過本研究對「華語文教學」的歷年試題分布趨勢發現，某些年的命題只著重在第二語言習得理論以及華語文知識與語言技能，忽略了教學策略知識以及影響學習者學習因素：例如 2014 年、2017 年、2018 年以及 2019 年。本研究從近兩年 2021 年以及 2022 年的命題趨勢結果也發現，四個類型考核內容：第二語言習得理論、華語文知識與語言技能、教學策略知識、影響學習者學習因素，均納入到命題範圍中，命題的比例也呈現均勻。這個研究結果也顯示，除了理論知識之外，教學策略的知識以及對華語學習者的學習難點提出針對性地教學，也是華語教師應具備的能力。

「華人社會與文化」這科的歷年試題分布趨勢研究結果顯示，每年以「華人社會文化之外在表現與內在意涵」為考核最多的類型，位居每年的首位。其他類型，包括：跨文化溝通與理解、華人社會文化特質與話語表達的關係、華人溝通文化成份；這三個類型每年的命題數量都在 10 題以下，顯示了「華人社會與文化」考核重點在華人社會文化之外在表現與內在意涵（即物質/社群/精神文化）。透過本研究的結果發現，近兩年 2021 年以及 2022 年，「華人社會文化之外在表現與內在意涵」命題數量雖然出現下降的趨勢，但是「跨文化溝通與理解」的考核內容也是歷年來的命題數最高的（7 題）。這個研究結果也顯示，隨著華語教學的趨勢，「華人社會與文化」的命題與考核內容也進行了調整，並非只著重在「華人社會文化之外在表現與內在意涵」。

5.2 試題命題建議

在分析試題過程中，本研究發現「漢語語言學」、「華語文教學」以及「華人社會與文化」，部分試題考核出現重疊之處，並且有些題目的考核內容似乎不符考試宗旨，因此在此提出些許命題建議。



5.2.1 「漢語語言學」命題建議

有關「漢語語言學」，本研究發現為數不多的試題考核內容與「國文」科目重疊，例如「修辭法」，例題如（118）（119）；「改錯別字」，例題如（120）（121）。根據 2012 年教育部對外華語教學能力認證考試簡章，「國文」的考試內容，包括：
1. 語文知識(例如屬華語文表達之內容等)、2. 病句修改(例如：錯別字之辨正等)²⁰。不僅如此，從「漢語語言學」試題標記內容，即教育部簡章考試內容（詳見 3.3.1 節），也並未見任何跟修辭法或錯別字有關字眼內容，由此可見修辭法以及改錯別字較符合「國文」科的考試範圍與內容。

以下第 118 題以及第 119 題的考核內容都是關於「修辭法」：

（118）「這條圍巾花了我三張小朋友」，用千元鈔票上的「小朋友」圖案來指涉「千元鈔票」是一種（2019：28：漢語語言學）

- (A)隱喻用法 (B)借代用法
- (C)明喻用法 (D)委婉用法

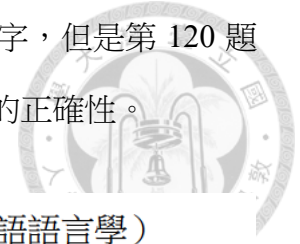
（119）下列文句的敘述，沒有運用「譬喻」修辭手法的是哪一選項？

（2020：9：國文）

- (A)也有性急的人，下棋如賽跑

²⁰ 2012 教育部對外華語教學能力認證考試簡章，「國文」考科的考試範圍、考試內容，頁 28-29
<https://ws.moe.edu.tw/Download.ashx?u=C099358C81D4876CC7586B178A6BD6D5F52ED422D692F8111D2049E248B35188C35500DC2F429C9FE769C22DC462A8F3CCD5DBA52B3E2452D845F8875F343C68DCC6846CF4958862377B132DBD0BF72&n=ED433399DBB2265F393A647331E50BFF95669767DF0B37D0EAFE84AAD4030EEDF7D8A8CD3C3E4604C19768571E05A512C80F38EFD4F80485685765DDB16384B3&icon=..pdf>

以下第 120 題以及第 121 題的考核內容雖然都是關於錯別字，但是第 120 題是從選項中選出沒有錯別字的詞。第 121 題考核的是了解字形的正確性。



(120) 下列哪一個成語沒有錯別字？ (2016：13：漢語語言學)

(A)默默無聞 (B)軒然大波 (C)如法泡製 (D)莫明其妙

(121) 下列各組選項中錯別字最多的是哪一選項？ (2018：9：國文)

(A)枉顧道義／嘔心瀝血／從善如流

(B)株連九族／問過飾非／安部當車

(C)一介不娶／郎郎笑語／五體頭地

(D)以儉垢病／三箴其口／左右逢源

除了上述兩科考科的試題考核出現重疊之處以外，本研究所說的似乎不符考試宗旨的試題如 (122)：

(122) 根據心理語言學的研究，大腦在處理漢語這種聲調語言的時候，優先使用哪一部分來處理？ (2014：26)

(A)右腦 (B)左腦 (C)小腦 (D)延腦

第 122 題考核的是大腦哪個結構處理有聲調的語言，然此題雖然屬於語言學專業知識，但似乎與漢語語言學考試內容「漢語的類型特徵、語音、文字、構詞、句法、語義功能、篇章和語用現象等」無關，因此建議「漢語語言學」這一科的命題應以漢語本體知識為基礎，非廣泛的語言學知識。

上述是有關「漢語語言學」的命題建議。另外，有關命題與考試內容之間的關係，本研究發現在細項中，4-3「聲調與語調之間的關係」，無論在選擇題還是問答題均 0 筆。而在細項裡跟「聲調」有關的細項，還有 4-5「聲調變調規則」，在選擇題的統計有 9 題屬於 4-5。本研究在此提出考核內容的建議，日後或許可以考慮 4-3「聲調與語調之間的關係」是否有必要劃分為一個細項，或者可以考慮將 4-3 以及 4-5 合為一個細項，如細項名稱為：「漢語聲調、語調、變調的規則」。

整體而言，從試題統計結果或是命題趨勢分布情形可知，華語教師應具備漢語語言學的基本知識。華語教師熟悉與及了解漢語語言學的結構，也就能夠在教學中提供更豐富的語言知識，讓學習者能夠更全面地了解漢語。未來命題若能夠結合學習者的語言學習案例，例題如（123）：

- (123) 外籍生把「鞋子」唸成「茄子」，這是把「鞋」和「茄」的哪一個音素屬性（phonemic feature）弄錯了？（2020：23）
- (A)送氣音唸成不送氣音 (B)舌面音唸成舌尖音
(C)清擦音唸成塞擦音 (D)捲舌音唸成不捲舌音

這一題（123）的內容，藉由外籍生實際的偏誤來考察應試者對漢語語音的概念即是一個很好的示範，可以讓應試者瞭解具備這些知識的重要性以及如何將知識應用於教學中。

5.2.2 「華語文教學」命題建議

有關「華語文教學」的類型二「華語文知識與語言技能」中細項 2-1「聽力、口說、閱讀、寫字、作文的教學理論、設計與實施」，也發現部分試題的考核內容與「漢語語言學」重疊，如（124）（125）。

- (124) 下列有關華語語音的敘述，何者正確？（2018：3：華語文教學）
- (A)在聲母中，ㄇ、ㄋ、ㄌ屬於濁音
(B)在韻母中，ㄞ、ㄟ、ㄤ屬複韻母
(C)「一」和「不」是屬於輕聲變調
(D)「ㄩ」之後的儿化韻可讀為ㄩ儿
- (125) 下列有關華語語音部分何者為非？（2022：1：漢語語言學）
- (A)ㄅ、ㄆ、ㄇ都是屬於應用雙唇而發出的清音。
(B)ㄅ、ㄆ、ㄆ、ㄍ、ㄍ和ㄎ都是氣流受阻的塞音。
(C)濁音是聲帶合攏，聲門關閉，屬「帶音」的噪音。
(D)清音是聲帶鬆弛，聲門敞開，屬「不帶音」的噪音。

第 125 題以及第 126 題，這兩題考核的重點都是需了解華語語音。除了華語語音考核內容重疊以外，又如 (126) (127)。



(126) 把「漢語」說成「韓語」，主要犯的偏誤是：(2014：6：華語文教學)

- (A) 濁音半濁音的差異 (B) 發音位置的誤置
- (C) 氣流阻塞的位置 (D) 聲調的差別

(127) 如果有人把「及時」說成「記事」，表示他可能會把「離開」說成下列哪一個語詞？(2012：6：漢語語言學)

- (A) 力開 (B) 理開 (C) 利愾 (D) 離愾

第 126 題以及第 127 題，這兩題都跟學習者發音偏誤原因有關。不僅如此，又如 (128) (129) 跟漢字有關。

(128) 漢字部件的比例結構包括全包圍、半包圍、對稱、左右與上下等結構，請問下列何者符合上述結構順序？(2022：2：華語文教學)

- (A) 回山林張香 (B) 圈廠坐鉛竿 (C) 國區林的災 (D) 同月炎快樂

(129) 關於漢字書寫筆順，下列何者是錯誤的？(2018：35)

- (A) 先左後右 (B) 先上後下 (C) 先內後外 (D) 先橫後豎

第 128 題以及第 129 題的考核重點都在於漢字的結構順序有關。

從上述例子可以看出「華語文教學」跟「漢語語言學」兩科考核內容重疊之處，這樣的情況將導致考生只要知道漢語語言學的知識，就能夠考「華語文教學」這一科。因此，若「華語文教學」的考核內容要保留「華語文知識與語言技能」的內容測試，建議試題設計與教學有關，並且能運用到第二語言習得理論，例如 (130)。

(130) 運用歌謠教學法進行華語教學，容易造成學習者在下列哪一方面掌握較為不佳？(2017：17：華語文教學)

- (A) 聲母不清楚。 (B) 韻母難分辨。 (C) 聲調不標準。 (D) 語法不正確。

第 130 題這一題在進行語音教學，如果教師了解學習者的背景以及其發音不易原因也就能提出針對性的教學。

除了上述問題之外，像下面這一題（131）跟典故有關的試題，在細項中（詳見 3.3.2 節）找不到跟典故有關的細項內容，因此只能同樣歸類到 2-1。像典故的試題，本研究在試題分析過程中，發現在「華人社會與文化」出現了不少跟典故有關的題目。因此建議跟典故有關的試題能夠統一放在「華人社會與文化」的考核內容。

（131）「三天不下雨，兩天不下雨，我就準備收拾死蚌了」，這段話出自「鷸蚌相爭」，暗指「漁翁得利」。（2018：2：是非題）

以此「華語文教學」的十年試題分布而言（詳見 4.2 節），選擇題的單項結果來看，2-2「一般學生、不同背景學生之課堂教學理論、設計與實施」（2 題）、3-1「針對多元文化背景、雙語或多語學生的教學法與技巧」（2 題）、3-2「改正「中介語」學習偏誤的教學法語技巧」（8 題）、4-1「如：年齡、母語背景、第二外語程度、學習動機、學習態度、學習焦慮等」（8 題），試題比例似乎偏少，從這統計結果可看出命題委員重點旨在檢測考生對第二語言習得理論的認識，而非華語教師的教學實務。因此建議這四個細項 2-2、3-1、3-2、4-1 的試題能夠多一些，以平衡「華語文教學」的試題考核內容與分布。

有關陳純音（2008）提出的 2008 年「華語文教學」試題分析，建議未來命題可納入新議題（例如：教師專業成長、教師理念等）以及影響第二語言習得因素（例如：學習動機、學習態度等）。針對陳純音（2008）的建議，本研究透過這十年的試題分析可發現，影響第二語言習得因素的議題已列入到考試內容中（細項 4-1），並且有 8 題屬於此類，表示「華語文教學」並非純理論知識，也更以學習者的角度來了解其學習難處，提出符合個別需求的教學策略與教學目標。然針對教師專業成長、教師理念等，本文目前尚未發現與此議題有關之試題，是否要納入考核範圍內，未來可進一步探討。

整體而言，「華語文教學」命題原則還是偏向基本理論、理解等記憶性試題為主，在此建議或許未來可在問答題中納入讓考生簡單的書寫教案設計、課程設計、教材編寫分析以及華語教學理論與實務分析等內容，以綜合考生對「華語文教學」的理論基礎與教學之間的關係，透過此使「華語文教學」這一科並非只側重理論知識，同時也應重視應用能力。

5.2.3 「華人社會與文化」命題建議

有關「華人社會與文化」這一科的命題建議，首先在分析試題過程中，研究者發現不少跟歷史、基礎建設有關的試題，例題如（132）。

- (132) 馬關條約簽訂，引起臺灣人民不滿。因此 1895 年 5 月 25 日，臺灣官民宣布於臺北成立臺灣民主國，推舉了誰當總統？（2022：21）
(A)劉永福 (B)丘逢甲 (C)柯鐵虎 (D)唐景崧

第 132 題是要了解歷史背景，例如要了解簽訂條約背景等。但是從細項（詳見 3.3.3 節）並未見任何與歷史事件有關的內容，而且此科的考試目標也並未見歷史事件是此科的考核範圍。

若「華人社會與文化」想要命題跟歷史事件有關，建議命題內容納入與華人社會文化有關，例題如（133）。

- (133) 始建於明嘉靖四十五年，座落在浙江省寧波市區的「天一閣」藏書樓，是由當時兵部右侍郎范欽私人所建造，其命名取義有何文化內蘊？
(A)誇收藏之富 (B)取字號地居 (C)標示珍本寶物 (D)為了以水剋火

第 133 題的考核內容不但讓考生可以從中了解其歷史背景，也透過對命名取義了解當中的內涵。

除了歷史事件以外，本研究也發現不少跟「鄭和下西洋」、「絲綢之路」有關的試題，如(134)(135)。對於此，方麗娜(2009:6)主張，鄭和下西洋、絲綢之路都是屬於一種跨文化傳播。



(134) 明朝鄭和下西洋，其船隊七次都停留在東南亞的哪一個城鎮？
(2019:26)
(A)曼谷 (B)馬尼拉 (C)馬六甲 (D)坤甸

(135) 中外文化交流的路線主要有陸上與海上的二條絲綢之路，請說明這二條絲綢之路對中外文化交流各有何貢獻？(2012:2:問答題)

第 134 題考的是鄭和下西洋船隊停留在東南亞哪個國家，以傳播中華文化有關。第 135 題考核的是絲綢之路對中外文化交流的貢獻以及影響。

以上是有關試題的命題建議。關於「華人社會與文化」的十年試題分布而言(詳見 4.3 節)，選擇題的單項結果來看，「精神文化」(123 題)以及「物質文化」(89 題)的比例偏高。其中，有三個細項 0 筆，分別是 1-2「提升跨文化溝通能力的要素」、1-3「社會與文化的概念性意涵及相互關係」、2-2「社會文化知識對華語教學之意義」。但是在問答題裡，本研究發現有一題屬於 1-2，其他則同樣是 0 筆。由此可見，或許未來可以調整考核內容。華文世界編輯部(2015)主張「華人社會與文化」的跨文化溝通應是考核重點之一，讓學習者掌握華人社會文化之常識。

整體而言，「華人社會與文化」命題偏向知識性試題為主。對於「華人社會與文化」考科的必要性，部分應試者反映「題目過於冷僻、試題內容過於古板，不符合現代趨勢等」(歐秀慧等人，2015)。

本文分析「華人社會與文化」試題發現部分試題屬於記憶性、知識性試題，因此提出建議未來命題可以加強連結華人社會文化和華語教學之間的關係。即「華人社會與文化」的命題不只是考核文化知識，也應可應用到華語教學上。

5.3 研究限制與未來展望

本研究以「漢語語言學」、「華語文教學」、「華人社會與文化」這三科，試題蒐集範圍以 2012 年至 2022 年為主，在試題分類方面，因受限於現未有參照標準，因此本文唯採用 2012 年簡章的考試內容作為分類依據。另外，關於試題分類方面，雖然本研究有 2 人協助討論與檢視，但是基於試題的分析數量龐大，分類難免周全；也受限於時間與人力的關係，本研究只能討論與分析選擇題的試題，略過問答題以及是非題的試題內容。

關於未來之展望，雖然教育部公開每一年來參加認證考試的報考人數以及通過人數相關數據，但也可以發現每年的通過率差距不小，不確定是試題難易度的關係抑是應試者來源的關係。如果未來主辦單位可以公開更多資訊，例如，每一道試題的通過率、鑒別度或是應試者背景資訊也可以考慮提供研究者申請相關資料，以進一步分析研究，讓更多專家投入參與，相信對於提升試題的品質與維持考試的信效度會有正面效應。

參考文獻



- 王本瑛，王萸芳（2008）。2008 年對外華語教學能力認證考試之漢語語言學考題分析，《台灣華語文教學》，5，76-79。
- 王珩（2020）。臺灣教育部「對外華語文教學能力認證考試」中的「華人社會與文化」考題適切性探討，臺灣華語教學研究，20，57-70。
- 方麗娜（2009）。《華人社會與文化》，臺北縣新店市，正中書局股份有限公司。
- 江惜美（2010）。《華語文教學研究》，臺北市，新學林出版股份有限公司。
- 李子瑄，曹逢甫（2013）。《漢語語言學》，新北市，正中書局股份有限公司。
- 宋如瑜（2005）。《實踐導向的華語文教育研究》。臺北市，秀威資訊科技股份有限公司。
- 吳青璇（2013）。培養赴美華語教師的基本專業能力，《華文世界》，112，165-169。
- 何淑貞、張孝裕、陳立芬、舒兆民、蔡雅薰、賴德明（2021）《華語文教學導論（修訂二版）》，臺北市，三民書局股份有限公司。
- 林誼辰（2020）。兩岸華語文師資認證的比較研究——兼論華語教師勝任力。中國文化大學，華語文教學碩士學位學程，碩士論文。
- 信世昌（2006）。華語教學能力認證制度之探討，《台灣華語文教學》，1，73-76。
- 馬曉娜（2021）。中華文化的域外傳播能力探析——以國際漢語教師為視角，《漢字文化》，5，148-152。
- 孫曼麗（2010）。美國外語教師職前培養質量保障機制述評，《中國英語教育》，4，1-9。
- 陳純音（2008）。談 2008 年對外華語教學能力認證考試：以華語文教學考題分析為例，《台灣華語文教學》，5，80-82。
- 許長謨（2006）。恆長功夫當下事——談對外華語教學能力國文科認證考試，《台灣華語文教學》，1，77-79。
- 湯廷池（1986）。國語語法與功用解釋：兼談國語與英語功用語法的對比分析，《師

大學報》，31，437-469。

陸儉明（2017）。漢語教師培養之我見，《國際漢語教育》，3，29-35。

華文世界編輯部（2015）。2015 兩岸對外華語教學能力認證之比較，《華文世界》，115，34-36。

華文世界編輯部（2015）。對外華語教學能力認證考試十年回顧及應試策略，《華文世界》，115，20-26。

游適宏（2009）。2006-2008 年教育部對外華語教學能力認證考試「漢語語言學」試題內容解析，《人文社會學報》，5，105-128。

楊孝滌（1978）。《傳播研究方法總論》，三民書局股份有限公司。

楊琳靜、李亞男、張園、王之嶺（2019）。國際漢語教師評價標準及考試分析，《雲南師範大學學報：對外漢語教學與研究版》，2，69-75。

趙杰（2001）。《漢語語言學》，朝華出版社。

趙金銘（2011）。國際漢語教育研究的現狀與拓展，《語言教學與研究》，4，86-90。

歐用生（1991）。內容分析法。載於黃光雄、簡茂發，《教育研究法》。臺北：師大書苑有限公司，229-254。

歐秀慧、蔡喬育、劉瑩、周靜琬、廖蕙淳（2015）。教育部對外華語教學能力認證應試者調查報告，《華文世界》，116，35-45。

鄧恩明（1991）。談教師培訓的課程設置，《世界漢語教學》，1，48-54。

Freeman, S.A. (1941). What Constitutes a Well-Trained Modern Language Teacher. *The Modern Language Journal*, 25(4), 293-305



網路資料



2012 教育部對外華語教學能力認證考試簡章，頁 23-31：

<https://ws.moe.edu.tw/Download.ashx?u=C099358C81D4876CC7586B178A6BD6D5F52ED422D692F8111D2049E248B35188C35500DC2F429C9FE769C22DC462A8F3CDC5DBA52B3E2452D845F8875FF343C68DCC6846CF4958862377B132DBD0BF72&n=ED433399DBB2265F393A647331E50BFF95669767DF0B37D0EAFE84AAD4030EEDF7D8A8CD3C3E4604C19768571E05A512C80F38EFD4F80485685765DDB16384B3&icon=..pdf>

2022 教育部對外華語教學能力認證考試簡章：

<https://gra103.aca.ntu.edu.tw/cpt/apply/111%E5%B9%B4%E8%8F%AF%E8%AA%9E%E6%95%99%E5%AD%B8%E8%AA%8D%E8%AD%89%E7%B0%A1%E7%AB%A0.pdf>

English Speaking Scholastic Association of the River Plate (ESSARP)，TKT 考試：

<https://essarp.org.ar/tkt-teaching-knowledge-test/>

StudyCelta English Teacher Training：

<https://www.studycelta.com/57-years-of-celta-course-history/>

中華人民共和國國家教育委員會令第 12 號，「對外漢語教師資格審定辦法」之法令：

http://www.moe.gov.cn/srcsite/A02/s5911/moe_621/201511/t20151119_220039.html

中國「國際中文教師證書」考試指南：

<https://www.chineseteacher.org.cn/readyExamGuide.do>

中國「國際中文教師證書」考試樣題：

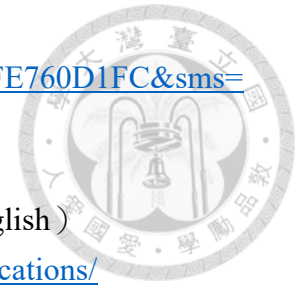
<https://www.chineseteacher.org.cn/readyExamGuide.do?readyExamFlag=oldExamExample>

加拿大外語專業教師標準（2019）：

https://tesl.ca/images/TESL_Canada_Standards_Literature_Review_Final_1.pdf

各學年度大專校院境外學生在臺留學研習人數統計表：

https://depart.moe.edu.tw/ed2500/News_Content.aspx?n=1F2B596FE760D1FC&sms=F42C4CEA6ED95269&s=D9EF210FF5EF59B2



英國劍橋大學語言測評考試院——英語教學認證（Teaching English）

<https://www.cambridgeenglish.org/teaching-english/teaching-qualifications/>

英國劍橋大學語言測評考試院（Cambridge Assessment English）簡介：

<https://www.cambridgeenglish.org/images/513617-global-recognition-highlights.pdf>

教育部對外華語教學能力認證考試諮詢小組設置要點：

<https://edu.law.moe.gov.tw/LawContentHistory.aspx?hid=454>

教育部對外華語教學能力認證作業要點：

<https://edu.law.moe.gov.tw/LawContent.aspx?id=FL039542>

教育部「對外華語教學能力認證考試」變革事項：

https://depart.moe.edu.tw/ED2500/News_Content.aspx?n=BEAF279005713C72&sms=8F992E081D3A9921&s=18DFA6EDA9845E4F

「國際中文教師證書」考試結構：

<https://www.chineseteacher.org.cn/readyExamGuide.do?readyExamFlag=examScope>

「國際中文教師證書」官網考試對象及報考等相關資料：

<https://www.chineseteacher.org.cn/readyExamGuide.do>

《國際漢語教師證書》考試大綱：

https://www.nenu.edu.cn/_local/6/75/C1/0CE138B58174D2F4A7E44966AA5_ACC4BA6A_B228D.pdf?e=.pdf

「對外華語教學能力認證考試」報考人數、通過人數、通過率概況：

https://depart.moe.edu.tw/ed2500/News_Content.aspx?n=A773ACB48CA2E5C3&sms=A0F09EEC2F3F1501&s=223613A86B9A3E64

臺師大國語教學中心 2022 年徵選華語文教學儲備教師：

http://www.mtc.ntnu.edu.tw/upload_files/news/20220614MTCteacherwantedannouncement.pdf

臺灣大學國際華語研習所 2022 年招聘華語教學儲備教師：

https://webcache.googleusercontent.com/search?q=cache:24t1QL0K2uIJ:https://www.tsl.ntu.edu.tw/news_downloader.php%3Frkey%3DZGP0GASO08&cd=2&hl=zh-TW&ct=clnk&gl=tw



劍橋授權台灣 TKT 考試中心——師德文教股份有限公司：

https://www.tkttw.com/esol_intro.asp

澳大利亞英語作為第二語言教師專業標準：

<https://tesol.org.au/wp-content/uploads/2020/04/60238-EALD-elaborations-Full-Version-Complete-v2.pdf>